

Komposition  
für Ihren  
Wohnraum



Das Raumwerk

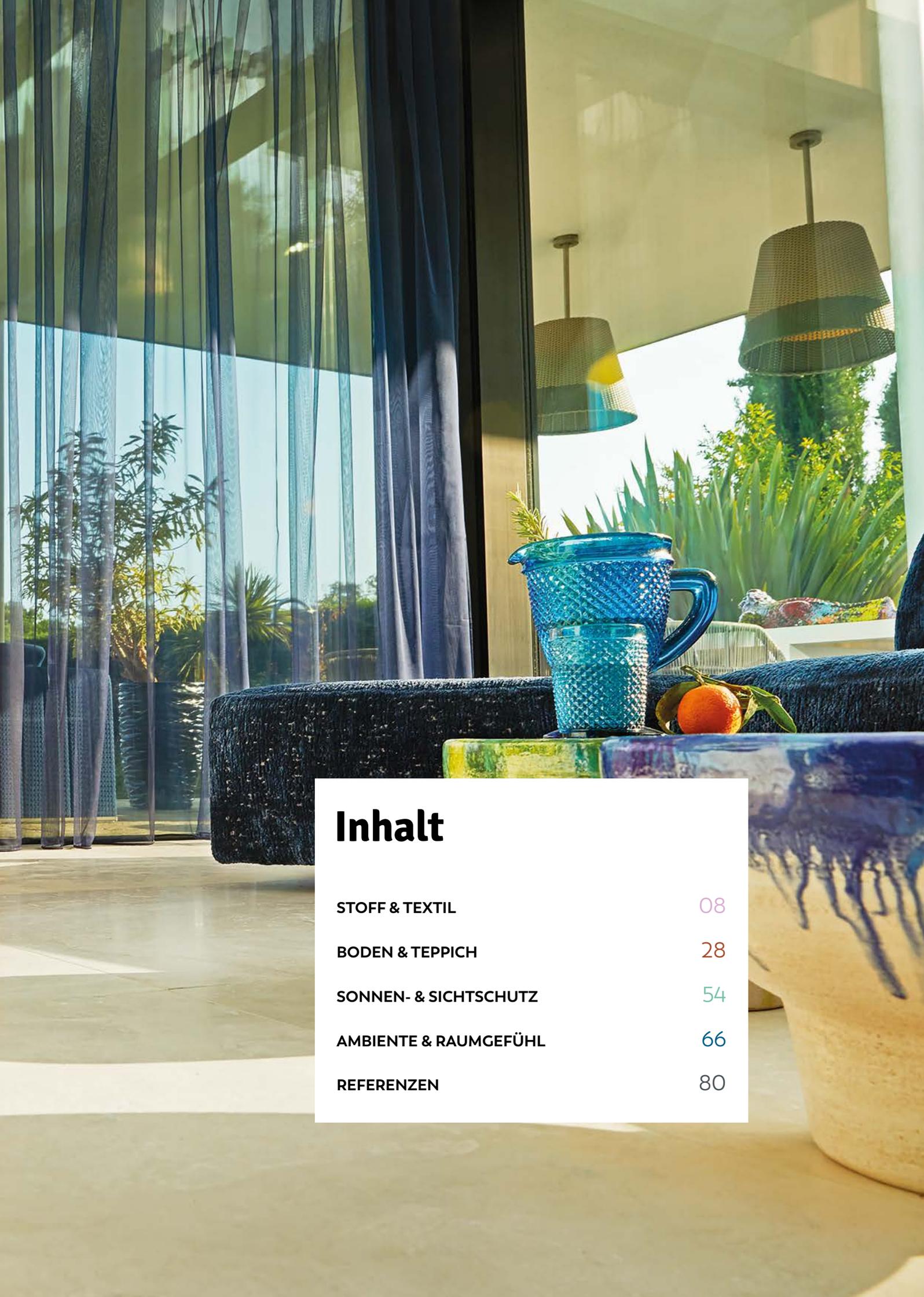


Und  
plötzlich  
weißt

**du:** Es ist Zeit,  
etwas Neues zu  
beginnen und  
dem Zauber  
des Anfangs zu  
vertrauen.

Meister Eckhart,  
deutscher Theologe und Philosoph





# Inhalt

STOFF & TEXTIL	08
BODEN & TEPPICH	28
SONNEN- & SICHTSCHUTZ	54
AMBIENTE & RAUMGEFÜHL	66
REFERENZEN	80



# Verantwortung übernehmen, Zukunft bewusst gestalten

Das Thema Nachhaltigkeit beschäftigt uns alle. Allein wir entscheiden über das Wohl unserer zukünftigen Generationen. Auch bei der Einrichtung darf es also an Nachhaltigkeit bei der Planung, Beschaffung und Fertigung nicht fehlen.

Mit uns an Ihrer Seite, haben Sie den richtigen Partner, wenn es um Umweltbewusstsein geht. Wir bieten Ihnen hochwertige Produkte, die durch ihre Langlebigkeit überzeugen. So vermeiden Sie den ständigen Austausch von kurzlebiger Einrichtung und tragen aktiv zur Schonung von Ressourcen bei. Nachhaltigkeit und Regionalität stehen bei uns im Mittelpunkt – wir übernehmen Verantwortung für unsere Region und setzen auf eine Wertschöpfung, die größtenteils in Österreich und Europa stattfindet. Mit unserer Arbeit sichern wir Arbeitsplätze vor Ort, pflegen enge Partnerschaften mit regionalen Fachbetrieben und unterstützen wichtige gemeinnützige Vereine in der Umgebung. Als familiengeführtes Unternehmen schaffen wir ein starkes Zugehörigkeitsgefühl und fördern eine verantwortungsbewusste, zukunftsfähige Entwicklung für die kommende Generation. Nachhaltiges Wohnen ist kein Trend- es ist die Zukunft- Machen Sie mit uns den Unterschied!



FRANZ DIETL

# Raum ist Melodie, ich Ihr Komponist



Bestimmt haben auch Sie die – teilweise kontroversen – Betrachtungen zum Thema Künstliche Intelligenz mitverfolgt. Vor allem in kreativen, gestalterischen Bereichen fragen sich viele Menschen, ob ihre Tätigkeit bald automatisiert und von Computern erledigt wird, ob Inspiration in Zukunft reine Rechenleistung und Design nur mehr eine Frage der Datenverarbeitung ist. Wir haben uns kritisch mit dem Thema auseinandergesetzt und festgestellt, dass KI im Einrichtungssektor wie so vieles im Leben ihre guten, aber auch weniger guten Seiten hat.

Und genau daraus lässt sich eigentlich eine gute Maxime ableiten: Neue Technologien und innovative Entwicklungen sollen uns das Leben erleichtern, aber nicht abnehmen. So wie das Wohnen zwar möglichst komfortabel und vor allem individuell ausfallen, die Bewohner\*innen aber nicht aller Reize berauben soll. Natürlich stellt sich die Frage, was zu

wenig und was zu viel ist. In puncto Minimalismus meldet sich wie immer unser Topdesigner PAUL LEVÍN zu Wort und erläutert, wie sich die Kunst des Weglassens auf unser Zuhause auswirkt. Diese war übrigens auch ein wesentliches Merkmal der Biedermeier-Epoche, die wir in dieser Ausgabe anlässlich des 200. Geburtstags von Johann Strauss Sohn näher unter die Lupe nehmen.

Selbstverständlich präsentieren wir Ihnen daneben auch wieder zahlreiche neue Trends, Inspirationen und frische Ideen, die Abwechslung in Ihre vier Wände bringen.

Wir wünschen Ihnen eine angenehme kleine Auszeit beim Schmökern und Blättern und freuen uns auf ein Wiedersehen in unserem Schauraum!

**Ihr Franz Dietl**

## Unser Service:

Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven und verlassen Sie sich bei der Gestaltung Ihres Zuhauses voll und ganz auf Ihren Profi-Betrieb. Von der Wohndesign-Beratung bis hin zur Bodenverlegung erhalten Sie bei uns alles aus einer Hand!



Bei uns gibts  
noch echte  
**Handschlag-  
qualität!**



**Ausmess-  
Service**



**Montage  
& Verlegung**



**Polstern &  
Tapezieren**

Alle Serviceleistungen finden Sie unter:  
[dieta.at/serviceleistungen](https://dieta.at/serviceleistungen)



Sie kleiden Möbel, umhüllen Kissen und versetzen uns mit ihrer schier unendlichen Vielfalt an Farben, Mustern und Strukturen ins Schlaraffenland. Stoffe und Wohntextilien verleihen einem Raum Leben, Wärme und Individualität. Doch hinter ihrer Schönheit steckt eine faszinierende Welt aus traditionellem Handwerk und modernen Hightechverfahren. Ob gewebt oder bedruckt – jede Technik verleiht einem Stoff

seine eigene Haptik und Funktion. Dank innovativer Fertigungsmethoden gibt es heute sogar smarte Textilien: Stoffe, die schmutz- und wasserabweisend sind oder im Sinne der Nachhaltigkeit aus recycelten Materialien gefertigt wurden. Wie auch immer sich die Mode und Technik weiterentwickeln werden – Stoffe sind und bleiben ein essenzieller Bestandteil unserer Wohnkultur.



**Gutes Aussehen  
kann man fühlen**





## OPTIMALES ZUSAMMENSPIEL

Willkommen im exotischen Paradies - die Stoffkollektion **Tropical Garden** von **Indes Fuggerhaus** stimmt Sie mit frischen Farben und tropischen Motiven auf den Frühling ein. Als absoluter Eyecatcher kommt der gleichnamige Dekostoff Tropical Garden mit frischen Aquarellmotiven, kombiniert mit detaillierten Zeichnungen sowie einer charakterstarken Struktur, daher. Zudem wird er mit 21 % recycelter Baumwolle auch dem Nachhaltigkeitsaspekt

gerecht. Begleitet wird der Dekostoff von Tropical Sheer, einem leichten Store, der die gleichen tropischen Motive und Farben aufgreift und aus 85 % recyceltem Polyester und 15 % Leinen besteht. Als ideale Kombiartikel überzeugen die beiden Unis Admiral FR, ein geschmeidiger Dimout, sowie Blush, ein luftig leichter Store, in einer Vielzahl von Farben. So schaffen sie unzählige individuelle und kreative Gestaltungsmöglichkeiten.



Luftig,  
leicht und  
**natürlich**

## NATÜRLICHE LEICHTIGKEIT

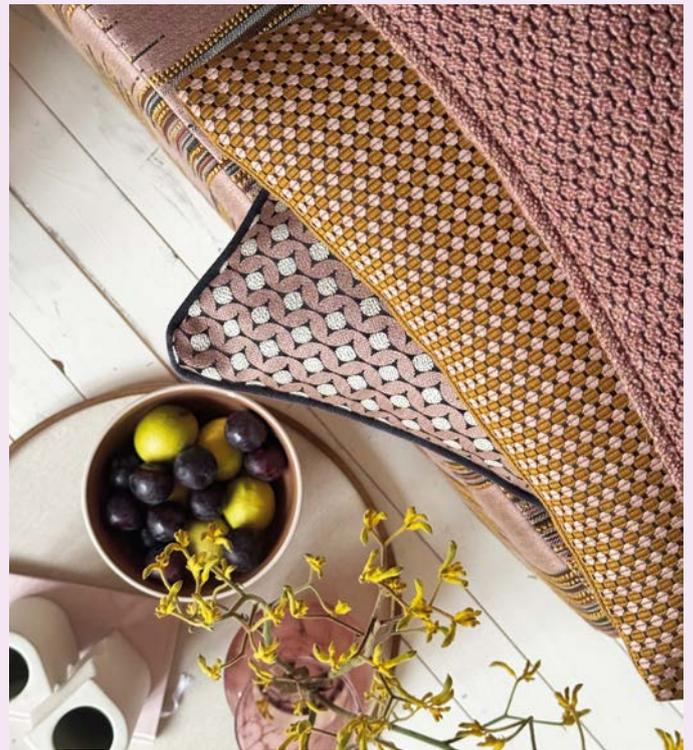
Der Dekostoff **Rustic Secret** von **Indes Fuggerhaus** zeigt sich in zwei Farben: Powder und Natural. Mit rustikaler Struktur und seiner Komposition bietet dieser Dekostoff mehr als nur ein traumhaftes Dessin. Das Muster zeigt Blatt- und Blütenzeichnungen im Zeichenstil mit dezenter Colorierung oder im angesagten Schwarz-Weiß-Stil, begleitet von heimisch anmutenden Vögeln. Ein Stoff, der gehobenen Anspruch und Natürlichkeit miteinander verbindet.



## GENIALER STIL

**Q2 Melodia** von **HÖPKE** kombiniert moderne Eleganz mit einer einzigartigen Auswahl an kreativen Designs und Farben. Diese Kollektion zeichnet sich durch sieben sorgsam kuratierte Farbpaletten aus, die in jedem Raum eine besondere Atmosphäre schaffen und vielseitige Gestaltungsmöglichkeiten bieten. Mit fünf verschiedenen Mustern bringt Q2 Melodia Leben und Dynamik in jedes Interieur. Die Kollektion wurde speziell für kreative und stilsichere Einrichtungskonzepte entwickelt und ist eine perfekte Wahl für Räume, die Individualität und Raffinesse ausstrahlen sollen. Die Q2-spezifischen Eigenschaften, wie überdurchschnittliche Licht- und Farbechtheitswerte, eine vollsynthetische Zusammensetzung und ein hervorragendes Sitzklima, machen die Artikel zur ersten Wahl in Sachen Komfort und Ästhetik.





## SAFARI ZAUBER

Das Reisen zählt zu den größten Inspirationsquellen kreativer Menschen. Nicht umsonst ist der Trend der Animal-Prints das aktuelle Highlight der Modewelt. Nun schafft diese Trendströmung auch den Sprung in die Interior-Szene. **Saum & Viebahn** zeigt das mit dem digital bedruckten Trio **SAMBIA**, **SIRA** und **SUMBA** und vertreibt mit diesen spektakulären Designs jedes Fernweh. Die handgezeichneten Animal-Designs umfassen ein abstrahiertes Zebra-Allover auf Artikel **SUMBA**. Gefolgt von einem verspielten Leopardendesign namens **SIRA**, das neben den kontrastierenden Braun- und Schwarztönen auch leuchtende Rot- und Orangenuancen ins Spiel bringt. Eine besondere Spezialität zeigt sich auf dem Artikel **SAMBIA**. Ein lineares Allover aus Pinselstrichen lässt einen eleganten Tigerkopf zum Vorschein kommen.





## AUSSERGEWÖHNLICHES DESIGN

Die Möbelstoffkollektion **STUDIOLINE** von **Saum & Viebahn** im angesagten Memphis-Style liebt den großen Auftritt. Alltagsformen werden positiv, lustvoll und fantasievoll interpretiert, gestalterische Elemente werden auf elementare Formen, wie Kegel, Kugel, Würfel oder Quadrat beschränkt. Die Stoffe der Kollektion haben durch ihr starkes Design und die kräftigen Farben eine enorme Aussagekraft. So setzt sich das Hauptmotiv aus einfachen linearen Farbflächen zusammen und passt wunderbar zu ebenso geradlinigen und schlichten Möbeln. Gebrochen wird die Grafik durch ein verspieltes Blumendesign sowie einen farbenfrohen Streifen. Beide überzeugen durch höchste Webkunst und sind bis ins kleinste Detail liebevoll ausgearbeitet. Dazu lassen sich ein dezent glänzender Uni mit hoher Farbbrillanz, ein Rautenmotiv sowie eine dreidimensionale, grobe Struktur im Multicolour-Style kombinieren.



## CHARMANTE GEMÜTLICHKEIT

**Savannah** von **Prestigious** ist von Berglandschaften selbst inspiriert und enthält Drucke, Gewebe und Stickereien, die sich an der rauen Beschaffenheit der Tiefen der Natur anlehnen. Die Schönheit der Natur steht im Zentrum der Savannah-Kollektion, von einem polsterfähigen Querstreifen bis hin zu einem holzschnittartigen Blattjacquard, während charakteristische Motive und filigrane Punktstickereien auf die ethnischen Einflüsse der Kollektion hinweisen. Die gesteppten Unis der Kollektion eignen sich perfekt für markante Kopfteile und machen Savannah zum idealen Partner für ganze Räume. Die von der Natur inspirierte Farbpalette, die von satten Marine- und Rosttönen bis hin zu markanten Schwarz- und Weißtönen reicht, passt zu einer Vielzahl von Einrichtungsstilen

**Vielseitig** mit  
faszinierendem  
Charme



## MEERESRAUSCHEN

**Jersey** von **Prestigious** ist eine raffinierte Interpretation des maritimen Trends und stellt nautische Bilder und Meereslandschaften für mühelos stilvolle Wohnräume neu dar. Ein Mix verschiedener Qualitäten, von abstrakten Blockdrucken bis hin zu fühlbaren Streifen mit Stonewash-Effekt, verkörpert die zerklüfteten Küstenlinien, die die Kollektion interpretiert. Jerseys Verbundenheit mit der Natur wird durch die Drucke aus 100 %

BCI-Baumwolle verstärkt, während das Hauptdesign der Kollektion großformatige Meeresformen zeigt und damit das marine Thema aufgreift. Ein weiterer Hinweis auf den Küstentrend zeigt sich in der Farbpalette der Kollektion, in der zarte Korallentöne, sanftes Seegrün und Aquatöne durch gedämpfte, sandige Farbtöne ergänzt werden.



# Trend auf Samtpfoten



## Wie Cord, Chenille und Leopardenprint wieder bei uns Einzug halten

**Sie sind weich, warm und extrem flexibel: Stoffe wie Cord, Chenille und Leopardenmuster erobern nach langer Pause wieder das Interior Design zurück.**

Viele von uns kennen sie vermutlich in erster Linie aus der Bekleidung: Während man Cord mit warmen, praktischen Hosen assoziiert und Chenille aufgrund seiner außerordentlich weichen Beschaffenheit häufig für Babykleidung zum Einsatz kommt, steht der Leopardenprint seit seinem ersten großen Auftritt in den Dreißigerjahren für Freiheit, Coolness und Glamour. Nun darf das Trio endlich wieder Wohntextilien verschönern!

### **Cord: natürlicher Wärmespeicher**

Seine Bekanntheit verdankt der samtige Webstoff den typischen Längsrillen. Nicht vollkommen schlicht, aber auch nicht zu auffällig, verströmt die samtig-geriffelte Textur pure Gemütlichkeit mit 3D-Effekt. Als idealer Wärmespeicher ist Cord außerdem in der kalten Jahreszeit geradezu unentbehrlich! Der zeitlose Look macht Cord ideal für viele verschiedene Wohnstile und Einsatzbereiche. Sowohl klassisch-elegante Linien als auch stylische Vintage-Designs oder knallige Kontraste sind mit Cord wunderbar einfach umzusetzen. Da es Cord in den unterschiedlichsten Farben gibt, ist mit Sicherheit für jeden Geschmack das Richtige dabei. Übrigens: Cord lässt sich problemlos in der Maschine waschen und ist damit ein unkomplizierter Begleiter in Familien mit kleinen Kindern oder Haustieren!

Grundsätzlich unterscheidet man vier Typen von Cord: Kabelcord, mit etwa zehn Streifen auf einer Fläche von 10 Zentimetern, Breitcord mit etwa zehn bis 25 Streifen und Genua-Cord, mit 25 bis 40 Streifen. Am zartesten ist der Feincord, auch Babycord genannt, der auf zehn Zentimeter Fläche mehr als 40 Streifen aufweist.

### **Chenille: flauschiger Hautschmeichler**

Vereinfacht gesagt, werden bei der Herstellung von Chenille kürzere Garne, der sogenannte Flor, um einen Garnkern gewickelt. Diese verleihen dem Stoff sein charakteristisches, flauschiges Aussehen und die weiche Textur.

Die aufwändige Verarbeitung macht das Gewebe allerdings nicht nur optisch einzigartig, sondern auch überaus strapazierfähig und langlebig. Der Name „Chenille“ stammt aus dem Französischen und steht für Raupe – ein gutes Bild für die weiche, angenehme Struktur und den üppig-eleganten Look des Stoffes. Diese Eigenschaften machen Chenille zu einem der vielseitigsten und gemütlichsten Stoffe für Möbelpolsterungen: Super weich und in vielen verschiedenen Farben und Mustern verfügbar, wird ein Sofa aus Chenille zum perfekten Rückzugsort! Aber auch bei Heimtextilien wie Kissen, Gardinen oder Teppichen kommt Chenille besonders gut zur Geltung.

Zudem ist die Herstellung nicht auf ein bestimmtes Material festgelegt, sodass zunehmend recycelte und biologisch erzeugte Garne zum Einsatz kommen, was ihn zu einer nachhaltigen Wahl in Sachen Raumgestaltung macht.

### **Leopard: luxuriöser Rebell**

Ob als Kissenbezug, Polsterung für Sessel und Sofa oder sogar als großflächiger Wandbehang – das Leopardmuster verleiht nahezu allen Wohntextilien eine besondere Note. Der Vielfalt an Texturen sind dabei keine Grenzen gesetzt: Von kuschelig-weichen Bettvorlegern bis hin zu seidig-glatten Oberflächen ist alles möglich.

Wem die typischen, dem Fell nachempfundenen Farben zu langweilig sind, findet Neuinterpretationen des Klassikers in Pastelltönen, Pop-Art Design oder Metallic-Finishes, die sich in jedem Raum stimmig einsetzen lassen. Während in der Mode der Leopard gern von Kopf bis Fuß getragen wird, gilt in der Raumgestaltung das Motto „weniger ist mehr“. Am besten zur Geltung kommt der Leoprint als gezielter Akzent in Kombination mit schlichten Möbeln oder einfarbigen Designs: So setzt das Muster extravagante Kontraste und bringt lebendige Dynamik in jeden Raum.



## LEBHAFTE NUANCEN

Die Bezugstoffe der Möbelstoffkollektion **ANGORA** von **PAUL LEVÍN** vereinen höchsten Komfort mit herausragender Funktionalität. Die Stoffe lassen sich vielseitig kombinieren und sind die perfekte Wahl für alle, die modernes Wohnen mit Qualität und Strapazierfähigkeit verbinden möchten. Mit ANGORA wird die Gestaltung Ihres Zuhauses einfach und inspirierend. Und durch eine

frische Farbpalette bringen die Bezugstoffe neuen Schwung in die individuelle Wohnraumgestaltung. Von zarten Pastelltönen bis hin zu kräftigen Akzenten – hier finden Sie die ideale Farbe, um Ihren individuellen Stil perfekt in Szene zu setzen. Der weiche Griff lädt zum Entspannen ein und verwandelt Ihre Möbel in gemütliche Wohlfühloasen.





## TRENDIGER LOOK

Tauchen Sie ein in die Welt der Kollektion **DELPHI** von **PAUL LEVÍN** – wo voluminöse, weiche Garne und moderne Designs auf nachhaltige Eleganz treffen. Die Möbelbezugsstoffe vereinen höchsten Komfort mit zeitgemäßem Stil und setzen ein klares Statement für umweltbewusstes Wohnen. Jedes Design und jede Farbnuance wurden sorgfältig ausgewählt, um moderne Akzente in Ihrem Zuhause zu setzen. Die Stoffe werden aus recycelten Garnen hergestellt und sind nach dem Global Recycled Standard zertifiziert. Verleihen Sie Ihrem Zuhause eine zeitgemäße Note und setzen Sie auf Qualität, die sowohl die Sinne als auch das Bewusstsein anspricht – ideal für den privaten Wohn- als auch den anspruchsvollen Objektbereich.

## FANTASIEVOLLE OBERFLÄCHEN

Schalten Sie ab von der Außenwelt und versinken Sie in den unwiderstehlichen Oberflächen der Stoffkollektion **YOUNG&TREND 1314** von **PAUL LEVÍN**. Eine Ode an den skandinavischen Stil - weiche, geschwungene Geometrien, taktile Materialien und eine monochromatische Farbpalette verkörpern den unwiderstehlichen Charme dieser durch und durch gemütlichen Kollektion. Der Trend zu Bouclé erhält eine unerwartete Wendung mit einer Zusammenstellung faszinierender Bouclé-Jacquards, die sich harmonisch mit getufteten Geometrien, 3D-Seilstickereien und Halbrundgeweben im Vintage-Stil verbinden. Die Motive der Kollektion ähneln fließenden natürlichen Formen und umfassen abstrakte Kieseldesigns und vom Wasser inspirierte Wirbel, die für größtes Augenmerk sorgen. Der skandinavische Stil findet sich auch in der sanften Farbpalette der Kollektion wieder, wobei die satten Kupfer- und Rosttöne auf das jüngste 70er-Jahre-Revival anspielen.





## BEEINDRUCKENDE MOTIVE

Wagen Sie einen Ausflug in die Wildnis mit **YOUNG&TREND 1313** von **PAUL LEVÍN**, einer vielfältigen Zusammenstellung von Drucken, Geweben, Stickereien und Jacquards. Die Kollektion präsentiert stilisierte Interpretationen der afrikanischen Fauna und Flora und zeigt fließende Drucke von Tieren des Dschungels, die auf verschiedenen Qualitäten dargestellt sind und dabei stets einen Hauch von Raffinesse bewahren. Diese gehen Hand in Hand mit zeitgenössischen Geometrien, fühlbaren Texturen und faszinierenden Techniken, die für maximales Aufsehen sorgen. Ein Hauch von Metallic und eine Farbpalette, die von rustikalen Neutraltönen bis hin zu leuchtendem Orange und aussagekräftigen dunklen Nuancen reicht, verleihen dem entspannten Safarithema einen luxuriösen und vielseitigen Touch.



## GLANZVOLLES ENSEMBLE

Mit geometrischen Formen und klaren Linien setzt **STIL&KLASSIK 405** von **PAUL LEVÍN** ein Statement im Raum. Durch Überlagerungen einzelner Konturen und Flächen erhält das markante, lineare Design dieser Stoffe eine klare Ästhetik, die Satinbindung im Fond verleiht dem Stoff einen dezenten Glanz. Der Dekostoff kreiert eine ausdrucksstarke Relief-Wirkung im Raum. Die Linienführung des grafischen Jacquards spielt mit Formen des Bauhauses, die sich unterschiedlich überschneiden und kreuzen. Durch den Einsatz natürlicher Garne aus Baumwolle und Leinen in Kombination mit einem partiell eingesetztem Glanzgarn entsteht eine lässige Eleganz.





## EFFEKTvoller AUFTRITT

Bei der exquisiten Stickerei des Dekorstoffes **YOUNG&TREND 1322** von **PAUL LEVÍN** bedarf es einer großen Palette farbiger Stickgarne, um die Schönheit und Strahlkraft dieses textilen Highlights zu zeigen. Auf einem aufwendig bestickten Baumwollgewebe strahlt das Blütenmeer aus dezent glänzendem Viskosegarn Extravaganz und Stil aus. Durch die grafischen Elemente, die in das Motiv eingearbeitet sind, wird die klassische Blütenstickerei zu einem modernen Eyecatcher. **YOUNG&TREND 1322** ist in 4 imposanten Kolorits erhältlich und sorgt für einen spektakulären Auftritt.

## GEOMETRISCHE ZEITEN

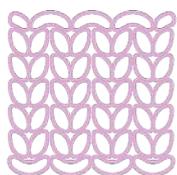
Durch die Verschmelzung von Kunst und Handwerk, getrieben vom Anspruch, Alltägliches durch Schönheit und Funktionalität zu erweitern, ist es bei der Möbelstoffkollektion **POMPEJI** von **PAUL LEVÍN** gelungen, zeitlose Formensprache neu zu definieren. Ein Streben nach ganzheitlicher Gestaltung und die Überzeugung, dass Innovation nicht nur technisch, sondern auch ästhetisch und kunstvoll sein muss, findet in diesen Veloursstoffen in Hoch- und Tiefwebtechnik einen beeindruckenden Widerhall.





## ATTRAKTIVER BLOCKSTREIFEN

Der Dekorstoff **LANDHAUS 463** von **PAUL LEVÍN** hat eine sehr natürliche Optik. Der handwerkliche Effekt dieses Artikels entsteht durch ein grobes Garn, das sich durch Farbe und Struktur vom Streifen abhebt. Der Kreuzkörper im Fond und ein wolliges Melange-Garn schaffen eine körnige Struktur. Den raumhohen Dekostoff gibt es in 9 angenehmen Wohnfarben.





Haben auch Sie als Kind gespielt, nicht auf Ritzen zu treten? Dann wären Böden aus beeindruckenden Schlossdielen oder scheinbar nahtlose Flächen im Industrial Design wohl keine große Herausforderung für Sie gewesen!

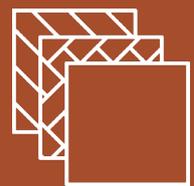
Aber egal, ob pflegeleichte Designböden, elegantes Fischgrätparkett oder naturgetreue Steinoptik: Der Boden ist ein wesentliches Gestaltungselement in jedem Zuhause. Was uns

besonders wichtig ist? Emissionsfreie und umweltschonende Verklebung. Zertifiziertes Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft. Regionale Partnerschaften und kurze Wege.

Teppiche wiederum sind sozusagen das Tüpfelchen auf dem i: Sie strukturieren den Raum, wärmen die Füße und sorgen durch ihre Vielfalt an Farben und Formen für ein optisches Highlight in jedem Raum.



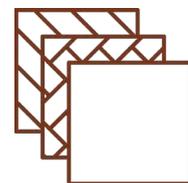
# Ein Auftritt der Superlative





## EXKLUSIVE NATÜRLICHKEIT

Die ersten Sonnenstrahlen fallen durch die Vorhänge. Nackte Füße tapsen vom Bett zur Kaffeemaschine. Jeder Schritt macht Freude und ist ein haptisches Erlebnis. Ob Schiffsboden oder Landhausdiele - der Parkettboden **K2** von **PAUL LEVÍN** verleiht Ihrem Zuhause eine warme Atmosphäre. Er eignet sich für jeden Einrichtungsstil: vom rustikalen Ambiente bis hin zum modernen Look.





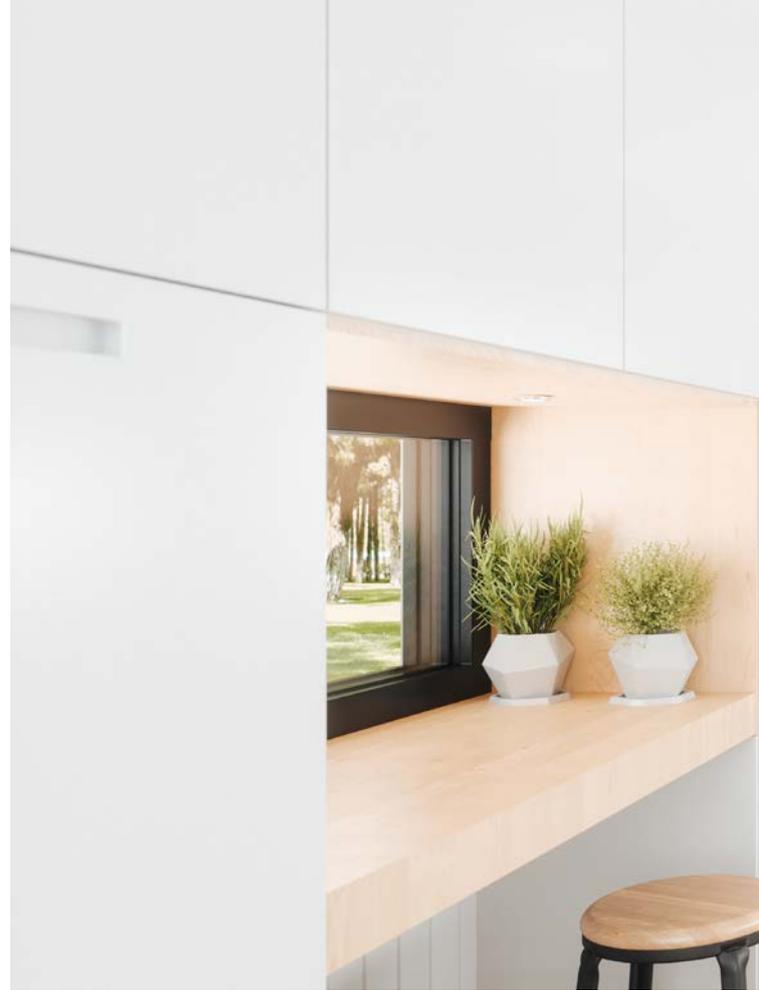
# Weniger ist mehr

PAUL LEVÍN über die Kunst des Weglassens

**Dass er konsumkritisch denkt und seine Produkte daher auf maximale Flexibilität und Langlebigkeit prüft, ist bereits bekannt. Wir haben mit dem bekannten Designer über Minimalismus als Wohnstil und Lebensphilosophie gesprochen.**

*Macht Angebotsübersättigung auf Dauer unglücklich?*

**PAUL LEVÍN:** Wenn wir einen genaueren Blick auf unseren Lebensstandard werfen, sehen wir überquellende Kleider- und Spielzeugschränke, Deko auf allen freien Flächen, Musik aus dem Radio, Push-Benachrichtigungen von Mails und immer wieder - als Übersprungshandlung - der zwanghafte Griff nach dem Handy. Reizüberflutung ist auch in Schulen ein Thema: Kinder und Jugendliche haben zunehmend Konzentrationsschwierigkeiten, sind hibbelig und tun sich schwer, ein Thema zu fokussieren.



*Seit Marie Kondo hat „Aufräumen“ einen Stellenwert als Lebensweise. Wie hilft Minimalismus, den Blick auf das Wesentliche zu richten?*

**PAUL LEVÍN:** Nun, Ausmisten hat einen wohltuenden psychologischen Effekt. Wer Altlasten loswird, wirft physischen und psychischen Ballast ab. Aber ganz neu ist das Phänomen nicht. Bereits Bauhaus-Architekten und Designer wie Loos, Mies van der Rohe und Le Corbusier verzichteten bewusst auf ein Übermaß an schmückendem Beiwerk. Minimalistisches Wohnen kennen wir außerdem von den Shakern, einer amerikanischen Freikirche, die durch ihre wunderbar schlicht-eleganten Möbel in Erinnerung blieb. In den 1960er-Jahren setzte sich der minimalistische Lebensstil endgültig als Trend durch. Inspiration kam und kommt nach wie vor aus Japan. Marie Kondo, international bekannt für ihren minimalistischen Lebensstil, ist eine führende Expertin auf diesem Gebiet.

*Wie genau empfiehlt Kondo, vorzugehen?*

**PAUL LEVÍN:** Zunächst sollte man alle Dinge nach Kategorien unterteilen und an einem Ort sichten. Also ein Haufen für Kleidung, einen für Geschirr usw. Danach wird ausgemustert; Gegenstände, die man nicht mehr nutzt, werden kompromisslos aussortiert. Kondo schlägt vor, diese Dinge zu spenden, zu verschenken oder zu verkaufen. Um dauerhaft für Ordnung zu sorgen, erhält jedes Ding einen festen Platz. Freie Flächen bleiben frei!





### **Bedeutet das nicht eine Menge Einschränkung?**

**PAUL LEVÍN:** Minimalismus als Lebensstil darf nicht mit Askese verwechselt werden! Er bedeutet vielmehr einen freiwilligen Verzicht auf all das, was zur Belastung werden kann, uns überreizt, überfordert und den Blick von den wichtigen Dingen ablenkt.

Es geht auch nicht darum, den materiellen Besitz auf eine gewisse Anzahl von Dingen zu begrenzen. Wer Bücher oder Pflanzen liebt, wer beim Blick auf das Bücherregal oder die Blütenpracht am Fensterbrett Glück empfindet, macht alles richtig!

### **Viele Leute denken bei Minimalismus an karge, spartanische Zellen. Wie kann man es trotzdem gemütlich haben?**

**PAUL LEVÍN:** Eine Umgebung, in der alle Dinge um Aufmerksamkeit wetteifern, kann nicht erholsam sein. Vollkommene Leere aber auch nicht. Minimalismus bedeutet, das Wesentliche, an dem man wirklich hängt, ins Zentrum zu rücken. Ziel ist mehr Gelassenheit und Ruhe im eigenen Zuhause und in weiterer Folge im Denken und Handeln. Nicht umsonst sind minimalistisch eingerichtete Wohnungen häufig in ruhigen, natürlich anmutenden Farben wie Erd- oder Pastelltönen gestaltet. Kontraste entstehen durch kräftige Farben wie Dunkelbraun. Gemütlichkeit hingegen durch ausgewählte Wohntextilien wie Teppiche, Kissen und eine wirklich bequeme Couch.

### **Welche Tipps geben Sie für die Umsetzung einer minimalistischen Linie?**

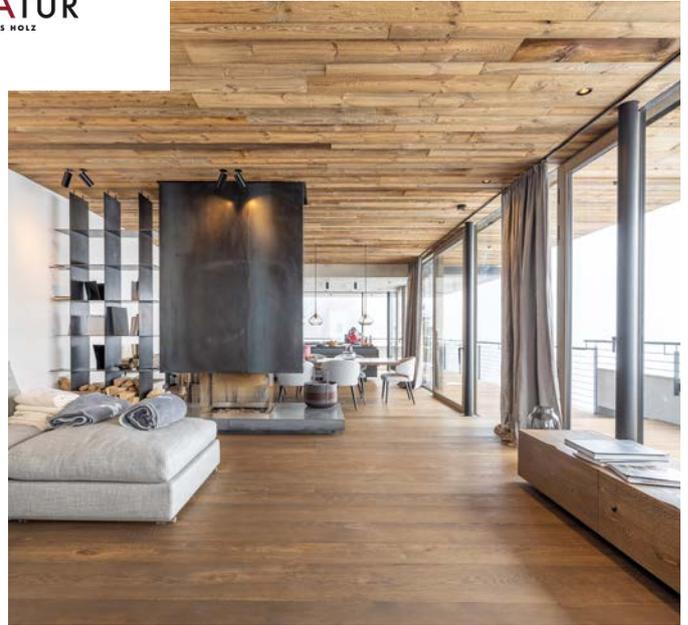
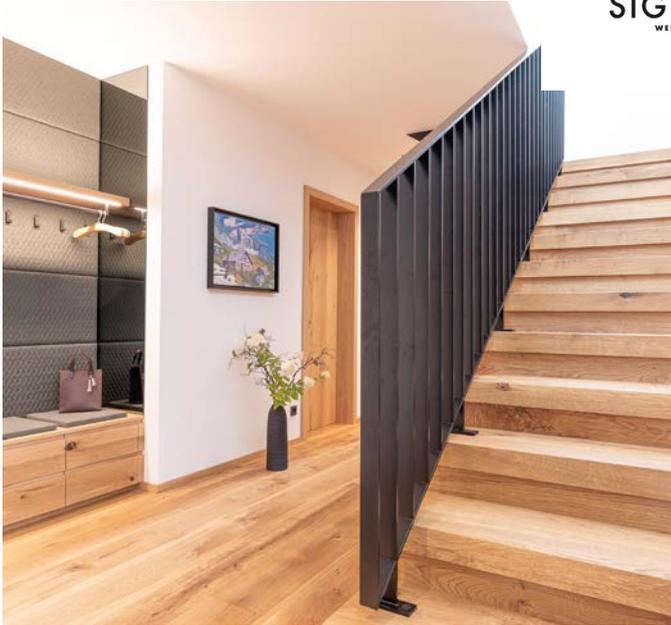
**PAUL LEVÍN:** Platz schaffen! Man sollte sich einmal überlegen, welche Möbelstücke wirklich genutzt werden und welche einfach nur herumstehen. Die kann man aussortieren. Dasselbe gilt für Deko. Ein perfekter Kompromiss sind übrigens dekorative Gebrauchsgegenstände wie formschöne Lampen. Auch sollte man im Idealfall nicht zu viele Farben und Materialien mixen, sondern pro Raum eine klare Linie beibehalten. Generell gilt: Qualität statt Quantität! Ich selbst kann es nur empfehlen: Man ist viel gelassener, hat nicht mehr das Gefühl, bei Aktionen wie der Black Week „zuschlagen zu müssen“, sondern fokussiert sich auf das Wesentliche. So gewinnt man nicht nur mehr freie Zeit, sondern spart auch erstaunlich viel Geld.





## EIN BODEN FÜR ALLE FÄLLE

Durch das äußerst resistente Designvinyl sind die Fertigböden **PETZECK & RAUCHECK** von **PAUL LEVÍN** nicht nur sehr widerstandsfähig gegen Verschleiß und Verschmutzung, sondern auch ausgesprochen pflegeleicht. Sie präsentieren sich in einer unglaublich großen Auswahl an Designs und Farben - von antiken Holzdielen über die klassische, eichenfarbene Holzstruktur bis hin zu modernen Dekoren mit Natursteinoptik. Durch die strukturierte Oberfläche wird eine naturnahe Haptik vermittelt. Die Böden sind überdies frei von Stoffen, die Menschen und Umwelt gefährden. PAUL LEVÍN Vinyl ist daher der ideale Bodenbelag für alle Bereiche, in denen hohe Belastbarkeit mit besonderem Design kombiniert werden soll.



## NEUE DIMENSIONEN

Wenn Handwerk zur Haltung wird, entstehen Stücke mit Seele. **SIGNATUR Moritz Weiss** ist weit mehr als eine Tischlerei – es ist eine Manufaktur für bleibende Werte. In Lend, im Herzen Österreichs, entstehen Tisch- und Bodenunikate aus massivem, heimischem Holz – jedes Stück maßgefertigt, jeder Baum mit Bedacht gewählt. Für Men-

schen, die Qualität nicht nur sehen, sondern auch spüren wollen. Ob SIGNATUR Tischunikat oder maßgefertigter Dielenboden – jedes Objekt trägt die Geschichte des Baumes und die Haltung seiner Besitzer. Wer SIGNATUR wählt, entscheidet sich bewusst gegen Schnelllebigkeit – und für bleibende Schönheit mit Charakter.



# Teppiche mit spielerischer Leichtigkeit

## Bei Landegger trifft Design auf Persönlichkeit

**Individualität steht bei der Eigenmarke miroo des österreichischen Familienunternehmens im Fokus: So ist es möglich, aus einer breiten Auswahl an Formen, Farben sowie Qualitäten nach ganz persönlichen Vorlieben zu wählen und frei miteinander zu kombinieren.**

Das Besondere an den miroo Teppichen: Jedes Modell wird in genauer Handarbeit zugeschnitten und mit viel Sorgfalt in der hauseigenen Manufaktur verarbeitet. Die Modelle eignen sich daher nicht nur wunderbar für den privaten Bereich, sondern auch für die Hotellerie und Gastronomie.

### **miroo Stripe macht alles möglich**

miroo Stripe bringt das Thema Teppich auf einen neuen Level. Räume beginnen auf eine ganz einmalige Art zu wirken und werden durch schöne Farbkombinationen spannend strukturiert. Bei miroo Stripe können fünf Qualitäten in 41 aufeinander abgestimmten Farbtönen ganz nach persönlichen Wünschen und Vorlieben kombiniert werden und vereinen so Kreativität und Freude am Gestalten.

### **Runde Ecken mit miroo Curve!**

Runde Ecken schaffen nicht nur eine harmonische und einladende Atmosphäre, sondern verleihen Räumen ein weicheres und optisch größeres Gesamtbild. Die miroo

Modelle mit sanft abgerundeten Ecken fügen sich nahtlos in jedes Interior ein – zeitlos und modern zugleich.

### **Rutschfest und doch schwebend**

Neben dem Facettenreichtum in Sachen Gestaltung überzeugen miroo Teppiche auch mit höchster Qualität. Jedes Modell kann nach Wunsch mit einem langlebigen Komfort-Vliesrücken ausgestattet werden – dieser sorgt dafür, dass der Teppich robust und rutschfrei ist. Miroo Stripe Teppiche sind zudem mit einer hochwertigen Volumenkante verarbeitet, die den Teppich zu einer Insel macht, welche scheinbar über dem Boden schwebt.



## NATÜRLICHES AMBIENTE

**Waldboden** von **Landegger** – in Fischgrät und als Diele. Schenkt Freude beim Kombinieren für einen facettenreichen Lebensraum. Mit seiner überwältigenden Natürlichkeit macht der Waldboden den lebendigen Wuchs der Eiche zu einem beeindruckend haptischen Erlebnis. Die nachhaltige und regionale Eiche schenkt Lebensräumen die wohltuende und duftende Atmosphäre eines Waldes. Eine 5,5 mm starke Nutzschrift überzeugt mit höchster Qualität.





# Gut ist's g'gangen, nix is g'schehn!

## 200 Jahre Johann Strauss

**Erst vorgesehen für eine Beamtenlaufbahn, später im Schatten des berühmten Vaters: Johann Strauss Sohn musste auf seinem Weg zum Walzerkönig einige Hürden überwinden. Heuer wäre der Wiener Komponist 200 Jahre alt geworden.**

Seine Laufbahn begann holprig. Der liebevoll auch Schani genannte Johann Baptist Strauss verdankte letztlich seiner Mutter den Werdegang zum Star. Bereits mit 6 Jahren komponierte er seinen ersten Walzer, bekam hinter dem Rücken des Vaters Violinunterricht. Denn ausgerechnet Johann Strauss Vater, der gemeinsam mit seinem Freund Josef Lanner den

Walzer in seiner heutigen Form entwickelt und privat für zahlreiche Skandale gesorgt hatte, versuchte die musikalischen Ambitionen seines ältesten Sohnes zu unterdrücken und schreckte übrigens nicht einmal vor einer Intervention beim Wiener Magistrat zurück, um den ersten Auftritt seines Sohnes zu verhindern.

### **Rebell im $\frac{3}{4}$ -Takt**

Besagter erster Auftritt im Hietzinger Casino Dommayr am 15. Oktober 1844 wurde ein Riesenerfolg und ebnete den Weg zu einem schwindelerregenden Aufstieg. Die ersten Jahre nach dem Debüt waren dennoch vorrangig vom Konkurrenzkampf gegen



Strauss Vater geprägt: Während dieser sich der Sympathien der Eliten sicher sein konnte, wandte sich Strauss Sohn den Studenten und Randgruppen in Wien zu. Auch machte er keinen Hehl aus seiner Sympathie für die Ideen der Revolution von 1848, komponierte sogar eigens „Barrikadenlieder“ und den „Revolutionsmarsch“.

#### **Gefeierter k.u.k. Hofballdirektor**

Nach dem Tod des Vaters gelang es Strauss endlich, die beiden Orchester zu vereinen. Er unternahm gefeierte Konzertreisen, die ihn erst durch Europa und nach Russland, in seinen späteren Jahren auch in die USA führten und ihm den Aufstieg zum k.u.k. Hofballdirektor ermöglichten. Wild, spritzig, schwungvoll und voll Temperament, komplex und zugleich voller Leichtigkeit: Seine Musik traf den Nerv der Zeit und ist bis heute eng mit der Wiener Kultur und dem gesellschaftlichen Leben jener Zeit verknüpft. Nicht umsonst ist das Wiener Neujahrskonzert vor allem den bis heute unvergessenen Werken Strauss' gewidmet.

#### **Liebhaber der Operette**

Johann Strauss Sohn prägte die Wiener Operette maßgeblich und hob sie auf ein neues künstlerisches Niveau. Mit Meisterwerken wie „Die Fledermaus“ (1874)

und „Der Zigeunerbaron“ (1885) schuf er mitreißende Musik und verband gekonnt Elemente des Wiener Walzers und anderer Tanzformen. Zwischendurch entstanden Welterfolge wie die Walzer „An der schönen blauen Donau“ (1867) oder „Geschichten aus dem Wienerwald“ (1868).

#### **Private Turbulenzen und Disziplin bis zuletzt**

Drei Ehen durchlebte der charismatische Komponist im Lauf seiner Jahre: Seine erste Ehefrau, Henrietta „Jetty“ Treffz, eine bekannte Opersängerin, unterstützte ihn privat und beruflich. Sie managte seine Karriere bis zu ihrem frühen Tod 1878. Seine zweite Ehe mit der jungen Schauspielerin Angelika Dittrich verlief hingegen kurz und unglücklich; erst die dritte Partnerschaft mit Adele Deutsch schenkte ihm wieder Glück und Stabilität.

Insgesamt 479 Werke stammen aus der Feder von Johann Strauss Sohn: Er komponierte Walzer, Märsche, Polkas, Mazurkas, Françaises und Quadrillen. Strauss' enormes Arbeitspensum forderte seinen Tribut: Körperliche Zusammenbrüche machten eine Serie von Kuraufenthalten notwendig; chronische Herz- und Kreislaufbeschwerden sowie wiederkehrende Lungenentzündungen beeinträchtigten ihn zunehmend. Eine letzte Lungenentzündung führte schließlich auch zu seinem Tod am 3. Juni 1899.

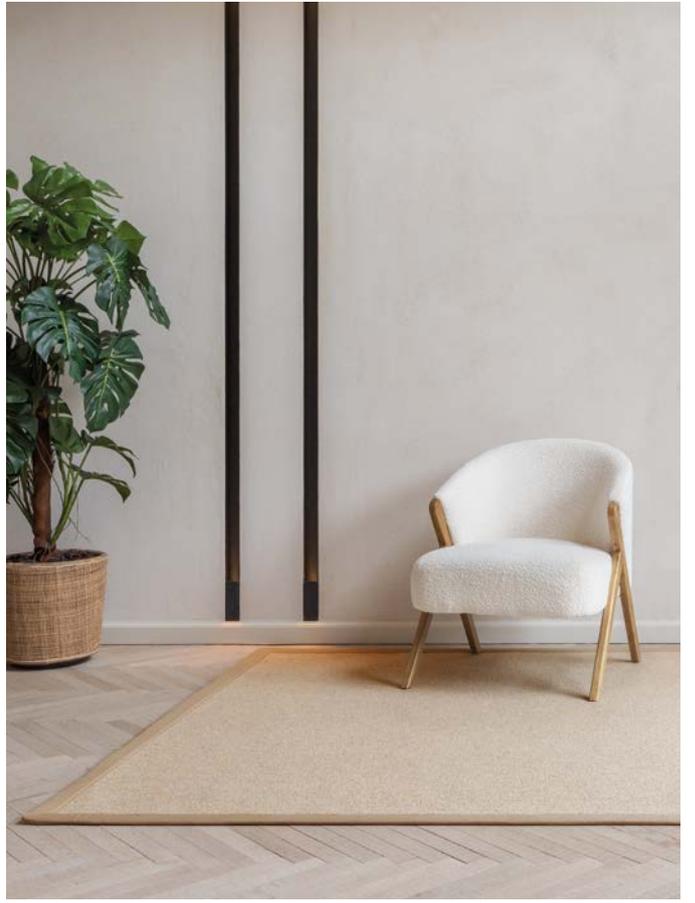
#### **Salonkultur und Lebensfreude des alten Wiens**

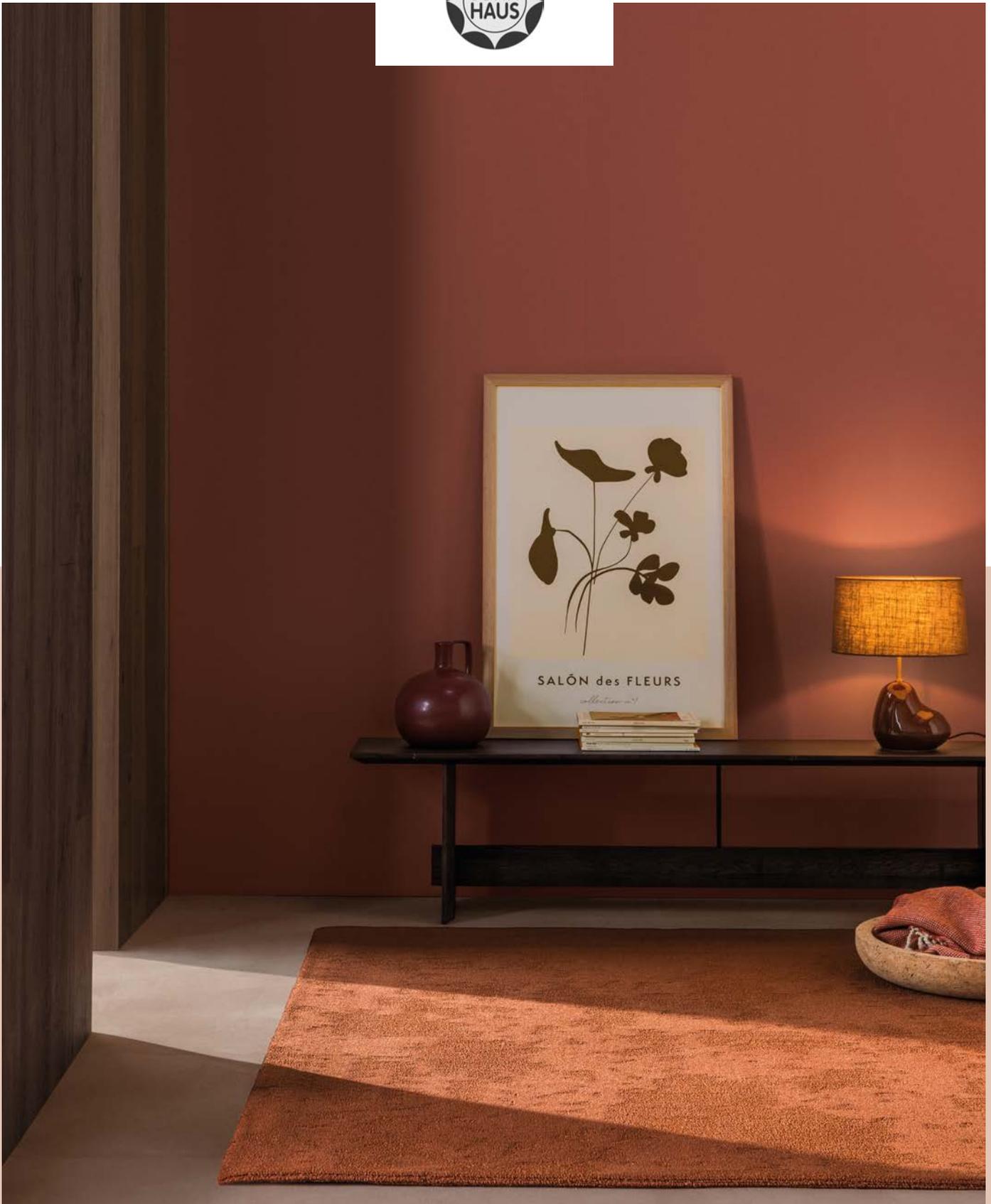
Musik war ein fester Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens im Wiener Biedermeier und danach. Bälle, Kaffeehäuser, aber auch private Salons wurden zu Zentren des geselligen Beisammenseins.

Das gutbürgerliche Leben war nach Jahren der Konflikte von Ruhe und Rückzug geprägt. Dem folgte auch das Design: Auffallend glatte, elegante Möbel, die weniger repräsentativen als viel mehr behaglich-funktionalen Charakter hatten, sind ein wesentliches Merkmal der Biedermeierzeit. Bescheidenheit als Tugend zeichnet die Gestaltung aus, entsprechend schlicht sind die meist nur durch seitliche Säulen, kleine Intarsien oder aufgesetzte Giebel verzierten Möbelstücke. Die Biedermeier Möbel wurden zumeist aus helltönigem Holz gefertigt, wie zum Beispiel aus Kirsche, Pappel und Birke, Hölzer, die sich durch eine besonders feine Maserung auszeichnen.

Besonders beliebt waren Polstermöbel mit Überzügen aus Rips oder Kreton, die für Komfort sorgten. Ein weiteres zentrales Möbelstück war der Sekretär – ein praktischer Schreibrank mit zahlreichen Fächern und Schubladen, der sowohl ästhetischen als auch funktionalen Ansprüchen gerecht wurde.

Auch die Wandgestaltung spielte eine wichtige Rolle: Farbenfrohe Tapeten mit floralen oder geometrischen Mustern verliehen den Räumen eine wohnliche Atmosphäre.





## PERFEKT IN FORM

**Abgepasste Teppichböden** von **SONNHAUS** bieten die perfekte Lösung für eine individuelle Raumgestaltung und fügen sich nahtlos in jedes Raumkonzept ein. Hochwertige Fasern und präzise Verarbeitung garantieren Langlebigkeit und ein edles Erscheinungsbild, welches akustische und optische Vorzüge vereint. Ob elegante Hotels, moderne Büros oder gemütliche Wohnräume - die umfangreiche Auswahl an Farben, Strukturen und Einfassungsvarianten setzt stilvolle Akzente und schafft ein behagliches Wohngefühl. Abgepasste Teppichböden definieren Raumkonzepte neu und bieten maßgeschneiderte Lösungen für höchste Ansprüche.





## ANGENEHME HAPTİK

**Furniture Linoleum** von **forbo** ist mehr als nur ein Oberflächenmaterial; es steht auch für haptische Erlebnisse - und ist prädestiniert, wenn Werte gefragt sind wie Ästhetik, Nachhaltigkeit und Funktionalität. Hergestellt aus biobasierten Rohstoffen wie Leinöl, Holzmehl und Baumharzen, verkörpert Furniture Linoleum materielle Authentizität und Ästhetik. Insbesondere in Kombination mit natürlichen Materialien wie Holz oder Stein fügt sich die sorgfältig zusammengestellte Farbpalette zeitgemäßer Designs perfekt in moderne Raumkonzepte ein. Das Material eignet sich für ein breites Anwendungsspektrum, von Küchen über Möbel bis hin zu Türen und Schreibtischunterlagen.

# Chat GPT, wie soll ich wohnen

Wie künstliche Intelligenz unser Wohnen beeinflussen kann

**Innerhalb kürzester Zeit traten Deep Learning- Modelle, auch KI genannt, ihren Siegeszug durch die Gesellschaft an. Sie können Geschichten schreiben, Bilder generieren, aber auch Hautkrebs und Falschgeld erkennen. Und wie sieht es mit der Einrichtung aus?**

In vielen Haushalten sind Smart-Home-Systeme bereits Standard: Beschattungs- und Lüftungssysteme reagieren auf Witterung und Außentemperatur, Beleuchtung und Heizung lassen sich mittels Sprachassistentz oder über das Handy aktivieren. Die KI geht allerdings einen Schritt weiter, indem sie von den täglichen Abläufen lernt. Sie registriert beispielsweise, wann und wie lange sich die Bewohner\*innen in bestimmten Räumen aufhalten und optimiert die Heizung entsprechend. Sie merkt sich die abendliche Heimkommzeit, schaltet die gewünschten Lichter ein und spielt die Lieblingsmusik ab. KI-basierte Sicherheitssysteme wiederum erkennen ungewöhnliche Aktivitäten oder potenzielle Gefahren und informieren in Echtzeit.



## KI in der Raumgestaltung

Geht es um die Raumausstattung, kann KI in vielerlei Hinsicht zur Inspiration und als Entscheidungshilfe herangezogen werden. Virtuelle Raumplaner erstellen realistische 3D Modelle einzelner Räume und erlauben das Ausprobieren verschiedener Stilrichtungen und Designs. Indem der Algorithmus vorab die individuellen Vorlieben analysiert, werden nur Materialien, Texturen oder Farben vorgeschlagen, die auch wirklich zum persönlichen Stil passen. Auch ist es möglich, mittels Smartphone oder Tablet die gewünschten Objekte wie Bodenplatten direkt in den realen Raum zu projizieren und in Echtzeit verschiedene Lösungen zu visualisieren. Dadurch spart die KI nicht nur Zeit, sondern hilft auch, nachhaltige Produkte und umweltfreundliche Materialien zu identifizieren.

## Leichtere Planung durch realistische Simulation

Durch die Analyse riesiger Datenmengen kann das KI-gestützte Design zukünftige Trends im Designbereich vorhersagen, wie beispielsweise Farben und Stile, die





in bestimmten Zeiträumen besonders beliebt sein werden. Dank dieser Funktion können Lösungen entstehen, die sowohl praktisch als auch innovativ sind. Ein weiterer Vorteil der Simulation in Echtzeit ist die Möglichkeit, bereits bei der Vorauswahl automatisch die speziellen Anforderungen der Nutzer\*innen mit einzuberechnen.

### Wie kreativ ist die KI?

Auch wenn die KI scheinbar einzigartige Kunstwerke in jeder gewünschten Stilrichtung erzeugen kann, muss man sich vergegenwärtigen, dass sie keine eigenen, schöpferischen Ideen umsetzt, sondern lediglich eine Imitation bereits bestehender Werke erzeugen kann. Originalität? Leider Fehlanzeige. Denn was eine KI niemals lernen kann, sind Emotionen. Und genau diese verleihen einem Raum das gewisse Etwas! Letztlich kommt es also doch auf das Fingerspitzengefühl guter Raumausstatter\*innen an, wenn es darum geht, einen Bereich zu gestalten, der die Persönlichkeit der Bewohner\*innen widerspiegeln soll. Letztlich ist und bleibt die KI – zumindest vorerst – eine praktische Unterstützung, jedoch kein Ersatz für die Menschen hinter einer gelungenen und rundum behaglichen Wohnatmosphäre.

## KI-Tools zum Ausprobieren

### RoomGPT

Wer schnell und unkompliziert ausprobieren möchte, wie ein Raum in einem anderen Design wirken würde, hat mit RoomGPT eine nutzerfreundliche Möglichkeit zur Hand. Einfach ein Bild des Raumes hochladen, gewünschte Stilrichtungen wählen und sich überraschen lassen.

### Planer 5D

Dieses Architektursystem für die Wohnplanung erfasst die Inneneinrichtung anhand von Schnappschüssen und erlaubt eine Anpassung von Oberflächen, Materialien, Farben und Muster für Möbel, Wände und Böden in jedem beliebigen Designstil.

### InteriorAI

Mit einer sehr übersichtlichen Benutzeroberfläche ermöglicht diese Plattform, anhand von Fotos verschiedene, fotorealistische Einrichtungsstile durchzuprobieren und Inspiration zu finden.

### Spacely.AI

Ähnlich wie die anderen Modelle bietet diese Seite Ideen für Möbel und Farbschemata und erstellt anhand der gewählten Filter realistische Räume inklusive Dekoration.



# Bodenwechsel ohne Betriebsstörung

So entspannt ist Renovieren mit UZIN

**Das Seniorenheim Am Burghof in Lippstadt erfreut sich dank seiner familiären Atmosphäre großer Beliebtheit. Mit neuen Designbelägen in warmen Farben sollte das Wohnen gemütlicher und gleichzeitig modern und komfortabel sein.**

Jedoch sollte der Austausch von 600 m<sup>2</sup> Bodenbelägen bei laufendem Betrieb weder Bewohner\*innen noch das Personal im Tagesablauf stören.

Die ideale Lösung für derartige Projekte bietet der deutsche Hersteller von Systemprodukten im Bereich Fußbodentechnik: UZIN. Die doppelseitige Klebefolie UZIN Sigan® eignet sich speziell für störungsfreie Arbeiten in sensiblen Bereichen wie Seniorenheimen oder Krankenhäusern.

## **Schnell, sauber, emissionsfrei**

Da der neue Belag direkt auf dem bestehenden verlegt werden kann, entstehen weder Lärm noch Schmutz noch Entsorgungskosten. Zudem entstehen beim Renovieren keine Gerüche: Sigan®-Produkte sind

ausgesprochen emissionsarm und mit EC 1 PLUS gekennzeichnet.

Auch Trocknungs- und Wartezeiten entfallen vollständig, da der Dispersionsklebstoff auf dem Folienträger bereits im Werk getrocknet wurde. Die neuen Beläge können dann direkt auf der metallverstärkten Klebefolie UZIN Sigan® Elements verlegt werden.

Wenn alles korrekt sitzt, wird angewalzt- denn der Trockenklebstoff entfaltet erst unter Druck seine volle Klebekraft. Der Boden ist während der gesamten Verlegezeit belastbar und begehrbar.

## **Barrierefreie Türschwellen**

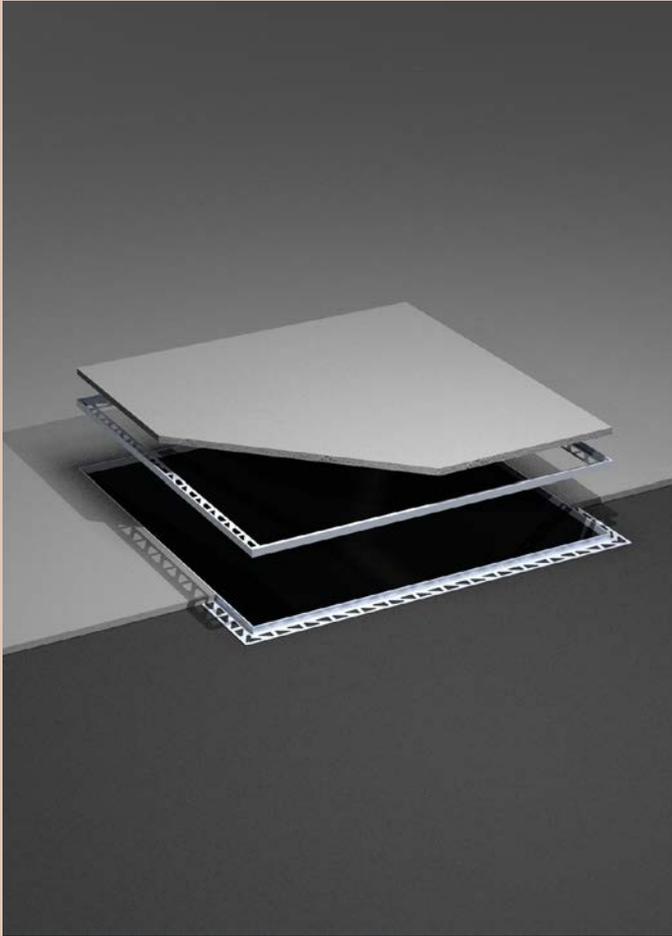
Für einen barrierefreien Übergang zum bestehenden Belag in den Bewohnerzimmern wurde im Bereich der Türschwellen der alte Belag entfernt und mit der standfesten Spachtelmasse UZIN NC 182 ein ebener Übergang geschaffen. Nach der Grundierung wurden die neuen Designbeläge hier ebenfalls mit dem Trockenklebstoff verlegt und alle Übergänge vom Flur zu den Zimmern bündig abgeschlossen.



## SCHNELL UND EINFACH

Die Verlegung mit **UZIN Sigan® Elements** ist ein sehr ökonomisches und zeitsparendes Verfahren, das den Verleger, den Bauherrn und die Nutzer gleichermaßen überzeugt. Der Klebstoff ist speziell auf Vinyl-Designbeläge und Vinyl-Fliesen abgestimmt. Durch eine Metallverstärkung in der Folie kann eine maßstabile Verlegung durchgeführt werden. PVC-Designbeläge, PVC-Fliesen und Belagselemente mit PVC-Rückenbeschichtung können ohne zu verfugen verlegt und später garantiert rückstandsfrei entfernt werden. Ohne Flächenbegrenzung für alle Objektgrößen geeignet. Sigan Elements ist reinigungsbeständig und für den Einsatz professioneller Scheuersaugmaschinen geeignet. UZIN Sigan® Elements ist geeignet für Fußbodenheizung und den Einsatz unter hoher Beanspruchung wie Stuhlrollen oder Hubwagen.





## SMARTE LÖSUNG

Mit dem **Easy Frame** von **Kügle Manufaktur** setzen Sie auf Qualität, Präzision und einfache Montage – die perfekte Lösung für die Bodenverlegung um und auf Revisionsklappen. Mit einem standardisierten Innenrahmen von 60 x 60 cm und einem Außenrahmen von 60,3 x 60,3 cm entfällt das zeitaufwendige Zuschneiden vor Ort. Egal ob Linoleum, Teppich oder Parkett, die vorgefertigten Rahmenlösungen bieten die perfekte Passform für Ihre Bedürfnisse. Der Revisionsrahmen spart Zeit sowie Material und sorgt für ein einheitliches, hochwertiges Endergebnis.





## COOLER BLICKFANG

Die **Sockelleisten** aus der **Kügele Manufaktur** sind ein perfektes Beispiel dafür, wie sich mit erstaunlich wenig Aufwand ein komplett neues, edles Raumgefühl schaffen lässt. Die Leisten sind hoch, manche sogar 20 cm hoch – wie man es vom britischen oder amerikanischen Wohn-design kennt – und sie sind schön. Elegant verbinden sie Boden und Wand. Sechs verschiedene Designs stehen zur Auswahl: Roma, Edinburgh, Granada, Antwerpen, Dresden und Reims – in jeweils fünf verschiedenen Höhen von 69, 119, 144, 169 und 194 mm – und in allen RAL-Farben.

## Übrigens

Nicht nur als Sockelleisten, sondern auch als Fensterverkleidungen, Bilder-, Tür- und Schrankrahmen setzen die Produkte von Kügele exklusive Akzente in jedem Raum!



## DER SCHRITT INS FREIE

Die Teppichkollektion **MEDITERRANEO** von **OBJECT CARPET**, entworfen von Matteo Thun & Antonio Rodriguez, vereint mediterrane Eleganz mit Funktionalität – für Innen- und Außenbereiche. Sie besticht durch natürliche Farben, robuste Strukturen und eine weiche Haptik, die zum Barfußlaufen einlädt. Die Erweiterung **MEDITERRANEO RIVIERA** setzt mit farbigen Einfassungen lebendige Akzente. Zudem ergänzen die neuen Designs **MALTA**, **ELBA** und **CORFU** die Kollektion mit vielseitigen Webmustern im Heritage-Look. Vollständig recycelbar, verbindet **MEDITERRANEO** Tradition mit moderner Ästhetik und nachhaltiger Qualität.

## ANDERS UND EINZIGARTIG

**FORUM FOR GREAT IDEAS** von **OBJECT CARPET** bietet kreativen Spielraum für individuelle Bodengestaltung. 18 Designs in vier Farben und Qualitäten laden zur Gestaltung großer Räume ein – als Bahnware, Akustikfliesen oder RUGX. FORUM ist jetzt auch als DUO-Carpet erhältlich und vereint maximale Designfreiheit mit minimalem Ressourceneinsatz. Robust und vielseitig eignet es sich für Lobbys, Büros, Hotels oder private Wohnbereiche. Als kreislauffähiges Produkt setzt FORUM neue Maßstäbe in nachhaltigem Design – auch für kundeneigene Entwürfe.



# Artenschutz im Eigenbau

So basteln Sie ein artgerechtes Insektenhaus

Hummeln und Bienen, Marienkäfer, Ohrenschlüpfer, Schmetterlinge und Florfliegen: Sie alle sind Nützlinge, die sowohl für das gesamte Ökosystem als auch für unseren Garten unverzichtbar sind. Insektenhotels sollen ihnen eine Hilfe zur Vermehrung und Überwinterung bieten.



Insektenhotels kann man nahezu in jedem Baumarkt und hin und wieder auch in Supermärkten kaufen. Diese sind aber häufig alles andere als eine ideale Behausung für Wildbienen & Co. Oft kommt es aufgrund ungeeigneter Materialien wie Zapfen oder Schneckenhäusern sowie viel zu kurzen Nistlöchern gar nicht erst zur Besiedelung.

### **Maße und Material sind ausschlaggebend!**

Der optimale Standort für die Immobilie ist in sonniger, geschützter Lage und etwas erhöht. Als Grundgerüst eignen sich Wein-, Obst- und andere Holzkisten. Wichtig ist das abgeschrägte Dach, um Regen abzuleiten. Die klassischen Suiten in einem Insektenhotel sind Brutröhren für die Wildbienenarten, die sich ihre Gänge nicht selber bohren. Gängige Varianten sind Bambusröhrchen, Holunderstöckchen ohne Mark, ein mit Bohrlöchern versehener Holzklötz oder auch ein Stück Ton, in das sich wunderbar glatte Löcher stechen lassen. Die Nistlöcher sollten mit Durchmesser zwischen 2 und 8 Millimetern und in ausreichender Tiefe angeboten werden. Wildbienen lassen nämlich die vorderste Zelle des Nistgangs frei, danach folgen Brutzellen für die Männchen, anschließend für die Weibchen. Ist der Gang zu kurz, fehlen die Damen. Als Faustregel gilt: Die Nistgänge sollten mindestens 10x so tief wie breit sein.

### **Vorsicht bei Splittern und Kanten!**

Ein absolutes Muss für alle Fluginsekten sind glatte Schnitt- und Bohrkanten sowie die Bohrung quer zur Maserung. Bohrt man ins Stirnholz, können sich Risse und Späne bilden, die eine echte Bedrohung für die zarten Flügel der Bienen sind! Auch harzige Hölzer sind ein No-Go, denn die Gefahr des Festklebens droht, während allzu weiches Holz schnell schimmeln kann.

### **Nicht alle nisten in der Horizontalen**

Es gibt allerdings auch Wildbienenarten, die in aufrechtstehenden, abgestorbenen Stängeln von Sonnenhut, Nachtkerze oder Malven brüten und deren Larven dort überwintern. Waagrecht arrangierte Röhren sind für diese Bienenarten unbrauchbar! Wer die abgestorbenen Stängel nicht stehenlassen will, kann diese als Bündel zusammenbinden und vertikal an einer geschützten Stelle aufhängen. So kommt die nächste Generation der Wildbienen sicher durch den Winter.

### **Rätselhafte rote Etage**

Vielleicht ist Ihnen bei dem einen oder anderen Modell schon ein Abschnitt mit roten Lamellen aufgefallen? Dieser ist für Florfliegen gedacht, muss allerdings nach speziellen Kriterien umgesetzt werden. Feldversuche haben gezeigt, dass die Überwinterungsquartiere eine Seitenlänge von 30 cm aufweisen sollten, damit sie von den Florfliegen angenommen werden. Gefüllt werden die Florfliegenzimmer mit Stroh.

### **Gute Nachbarn, schlechte Nachbarn**

Apropos Stroh: Nicht nur Florfliegen mögen Stroh, auch Ohrenschlüpfer fühlen sich darin pudelwohl. Zwar sind die flinken Gesellen für uns im Garten nützlich, allerdings gelten sie als Pollendiebe. Für sie sollte man also ein separates Heim anbieten, beispielsweise einen umgedrehten Blumentopf voll Stroh oder Holzwolle in einen Baum hängen.

### **Schmetterlingshaus: keine Notwendigkeit**

Hierbei handelt es sich um einen geschlossenen Kasten mit einem kleinen Einflugschlitz an der Vorderseite, der mit Stroh oder Häcksel ausgepolstert ist. Jedoch ist dies nicht wirklich notwendig: Die meisten Arten verbringen den Winter direkt an ihrer Nahrungsquelle als Ei, Raupe oder Puppe.

### **Wer A sagt, sollte auch B sagen**

Bodenversiegelung, Monokulturen und Pestizide sind die drei größten Faktoren für das Insektensterben. Um für ausreichend Nahrung zu sorgen, sollte man bevorzugt insektenfreundliche Pflanzen ansiedeln. Ein wahrer Magnet ist beispielsweise die Salweide: Für mehr als 500 Arten ist sie eine der bedeutendsten heimischen Baumarten. Auch ein wenig Wildnis darf in einem insektenfreundlichen Garten nicht fehlen. Viele Arten, darunter auch Hummelköniginnen, überwintern im Erdreich. Eine Sandkiste oder ein Sandbeet, ein, zwei Brennnesseln oder ein Reisighaufen sind äußerst hilfreich für das Überleben der Insekten.



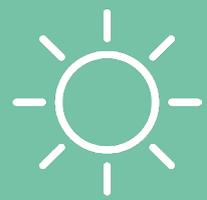


Gibt es etwas Faszinierenderes, als das Spiel des Sonnenlichts in einem Raum zu beobachten? Wenn am Morgen die ersten Strahlen sanft die Haut berühren, der Raum langsam erwacht und in warmem Licht erstrahlt ... und wenn am Abend das Licht den Raum in goldene Farbe taucht und eine zauberhaft-warme Atmosphäre schafft. Noch besser wird dieses Schauspiel durch die perfekte Wahl

des Sonnenschutzes. Rollos, Plissees & Co. sind nicht nur stilvolle Gestaltungselemente, sondern schaffen auch ein angenehmes Raumklima. Sie schützen vor Hitze sowie greller Sonne und halten neugierige Blicke fern. Nachts sorgen sie für sanfte Dämmerung oder wohltuende Dunkelheit – die perfekte Voraussetzung für erholsamen Schlaf.



# Atmosphäre mit Ausblick





©valetta

## SONNIGER GENUSS

Mit der **CUBA-ZIP** von **VALETTA** genießen Sie optimalen Sonnenschutz bei maximalem Komfort. Die innovative ZIP-Technologie hält das Tuch stets optimal gespannt und sorgt für eine hohe Windstabilität. Dank der flexiblen Neigungsverstellung kann selbst tief stehende Sonne effektiv abgeschirmt werden. Das schlanke Design und die mögliche Integration in die Fassade machen die CUBA-ZIP zur idealen Wahl für moderne Wohnräume und stilvolle Außenbereiche. Perfekt kombinierbar mit der ZIP-SOLIDSCREEN von VALETTA, wodurch nicht nur ein harmonisches Gesamtbild entsteht, sondern auch zusätzlich Sicht-, Wetter- und Sonnenschutz geboten wird.



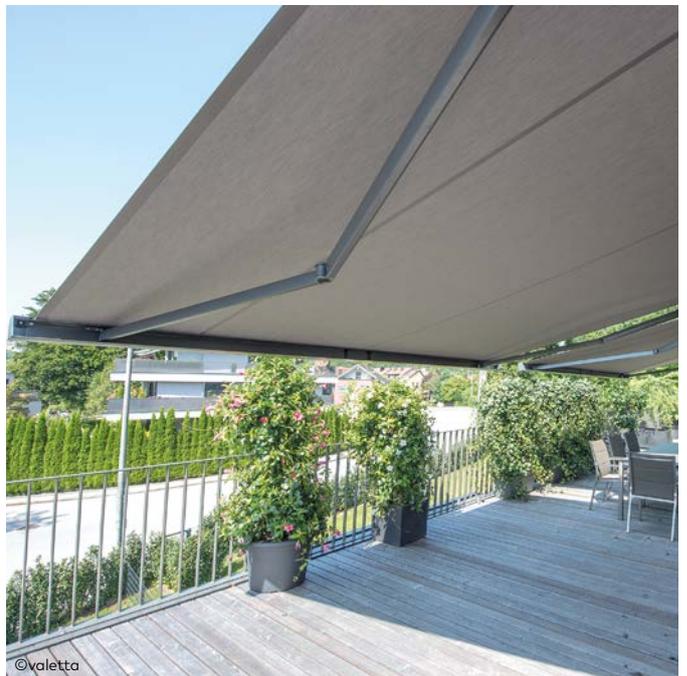
©valetta



## PERFEKT BESCHATTET

Die Kassettenmarkise **LUNA** von **VALETTA** vereint elegantes Design mit höchster Funktionalität. Ihre kompakte Kasette schützt das Markisentuch und die Technik zuverlässig vor Witterungseinflüssen, wodurch sie langlebig und wartungsarm bleibt. Dank motorisierter Bedienung lässt sich der Schatten auf Knopfdruck

steuern, während eine optionale LED-Beleuchtung stimmungsvolle Akzente setzt. Ob Terrasse oder Balkon – die VALETTA-Markise LUNA schafft einen angenehmen Wohlfühlort im Schatten und fügt sich stilvoll in jede Architektur ein.





## DURCHLÄSSIGE WELLEN

**Softshade** von **LEHA** ist eine perfekte Mischung aus Wellenvorhang und Vertikaljalousie, die grenzenlos erscheint. Durch seine Flexibilität lässt sich Softshade ideal in den Raum integrieren und bietet auch Möglichkeiten zur Raumentrennung. Aufgrund seiner transparenten Stoffe, die aktuell in elf verschiedenen Farben erhältlich sind, ist das neuartige Produkt vielseitig einsetzbar. So etwa als Sonnen- und Hitzeschutz, wobei der Sichtkontakt nach außen erhalten bleibt.



## DEKORATIVER SONNENSCHUTZ

Mitten im 21. Jahrhundert ist die Zeit reif für eine neue Interpretation des klassischen Vorhangs. Und diese ist genau für diejenigen das Richtige, für die weniger einfach mehr ist. Der **Flächenvorhang** von **LEHA** besticht durch großflächige Paneele, die sich genau nach Ihren Wünschen gestalten lassen. Die Paneele lassen sich dank des Schiebesystems beliebig seitlich verschieben und hintereinander stapeln. Ein abwechslungsreiches Spiel mit Licht, Schatten, Ein- und Ausblicken!



# Viel Licht und das gewisse Etwas

Vorhänge, Rollos & Co.  
als raffiniertes  
Gestaltungselement

**Ein Haus baut man nur einmal im Leben: Umso wichtiger ist es, genau das zu verwirklichen, was man zum Wohlfühlen braucht. Der Familie Bergmair gelang eben dies mit Produkten von LEHA.**

Viel Platz, ein großzügiger Ess- und Wohnbereich, viel Tageslicht und ein schlichtes, zeitloses Design bei der Innenraumgestaltung machen das Haus der Familie zu etwas Besonderem. Die Inneneinrichtung folgt dem Motto „Weniger ist mehr“. Es dominieren ruhige Creme-, Grau- und Naturtöne, jedes Möbelstück ist mit Bedacht platziert, kein Stück zu viel, das ablenken und für Unruhe sorgen würde.

## **Wohntextilien sorgen für Behaglichkeit**

Bei aller Reduktion hat man dennoch für ein paar zentrale Elemente gesorgt, die die Räume wohnlich machen. „Vorhänge zum Beispiel sind für die Gemütlichkeit in einem Raum sehr wichtig“, sagt Susanne Bergmair, „hier lege ich Wert auf Qualität.“ Von den Vorhängen bis zu den Rollos setzt die Familie daher auf die Expertise der auf Raumausstattung spezialisierten Firma Reiter, langjähriger Partner von LEHA. „Als Raumausstatter, der hochwertige Marken im Sortiment hat, kann man natürlich punkten, wenn das Besondere gefragt ist“, erzählt Agnes Reiter.



### Stimmungsvoll, außergewöhnlich, funktional

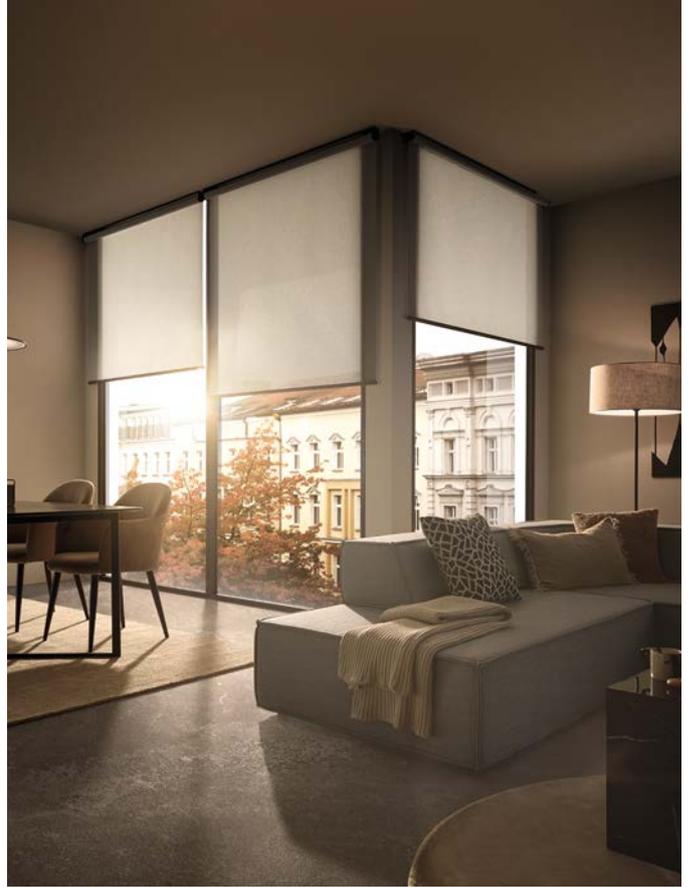
Schon im Vorraum des Hauses beeindruckt die Großzügigkeit. Für dezente Akzente und ausreichend Lichtschutz am überbreiten Fenster sorgt ein maßgeschneidertes, naturfarbenes Raffrollo. Die großen Fensterfronten sind mit luftigen, stimmungsvollen Vorhängen gestaltet, wichtige und dennoch dezente Elemente dafür sind zeitgemäße Aluschielen aus der Manufaktur von LEHA. Die Holzjalousien als kreative Eyecatcher im Wohn- und Schlafzimmer sind wahrlich nicht die alltägliche Art, ein Fenster zu schmücken. Sie passen perfekt zu den Holzböden und bieten als Licht- und Sonnenschutz dazu noch hohe Funktionalität.

### Innovativer Sichtschutz mit Blick nach draußen

Für die Badezimmer haben sich die Bergmairs für „DUETTE“ entschieden, ein innovativer und hochfunktionaler Sicht- und Sonnenschutz, der mit transparentem Material und je nach gewünschter Position immer auch genug Sicht nach außen zulässt.

„Bei diesen Lösungen waren wir mit der Empfehlung für LEHA-Produkte sehr gut beraten, da gab es einfach die besten Möglichkeiten für die jeweiligen Raumsituationen – und zwar nicht von der Stange, sondern mit gewisser Raffinesse und noch dazu made in Austria“, zeigt sich Susanne Bergmair mit ihrer Wahl überaus zufrieden.



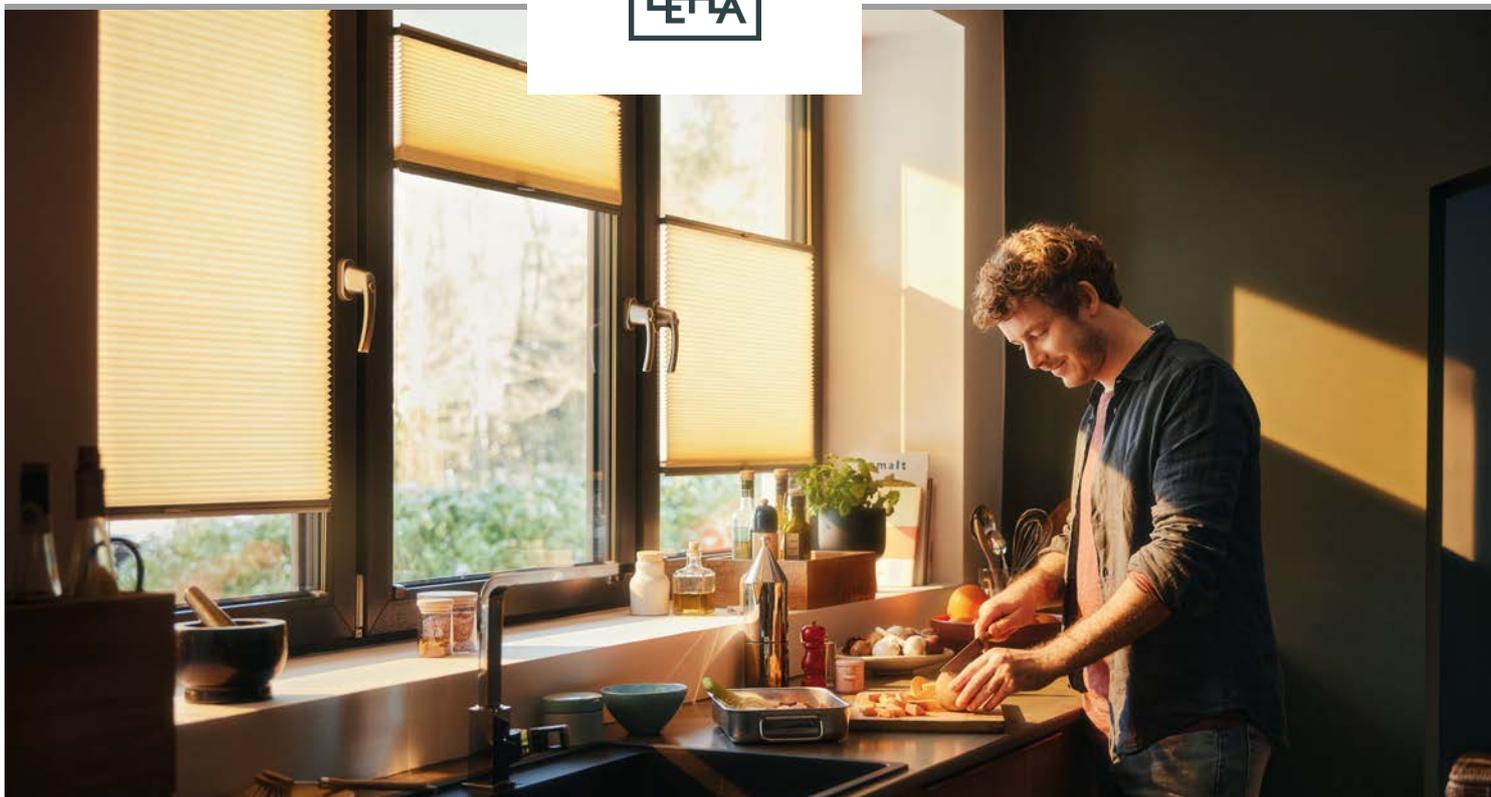


## DEKORATIV WIE EH UND JE

Das **Rollo** von **LEHA** ist der ungeschlagene Klassiker unter den dekorativen Sonnenschutzprodukten. Seit Generationen wird der Sicht- und Sonnenschutz schon auf- und abgerollt. Klare Linien, ein reduziertes Design und eine leichte Bedienung machen das Rollo zum Universalgenie, das sich an jegliche Raumsituation optimal

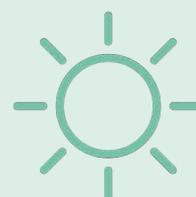
anpasst. Schließlich ist es als Innenbeschattung sowohl für rechteckige Standardfenster als auch für ganze Glasfronten geeignet. Wählen Sie aus einer großen Bandbreite an Farben und Stoffen, von Verdunklungsrollos bis zu leichten, transparenten Stores und finden Sie heraus, welcher Rollo-Typ für Ihren Raum der richtige ist.

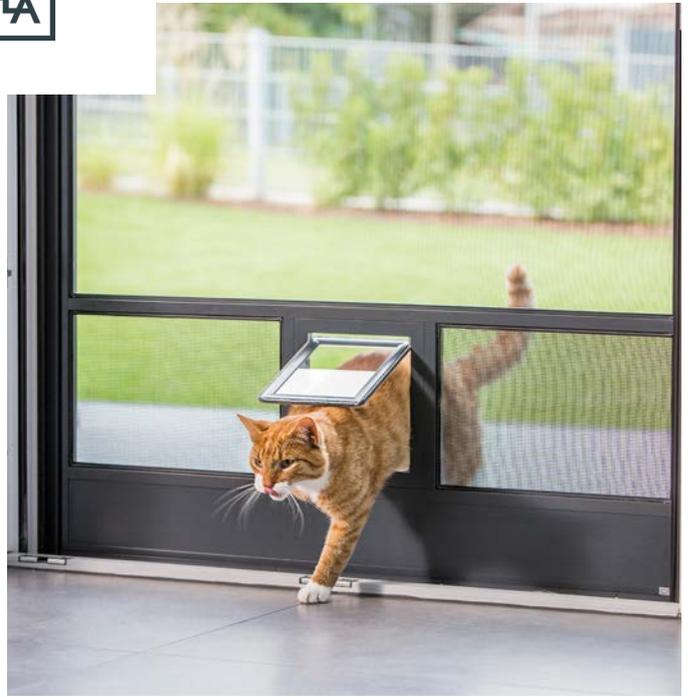




## GANZ SCHÖN INDIVIDUELL

Doppelt hält einfach besser. Und das gleich in zweifacher Hinsicht. Die original Wabenplissees **Duette** von **LEHA** erhöhen durch ihre Luftkammern zwischen den Stoffbahnen die Isolationsfähigkeit und führen zu einer sanften Lichtfilterung. Dadurch wird gleißendes Tageslicht zu einem angenehm weichen Raumlicht. Doch auch optisch überzeugen Duette: Die letzte Falte ist ebenso perfekt wie die erste. Somit werden alle Ansprüche an Ästhetik, Qualität und Design erfüllt.





## PERFEKT FÜR MENSCH UND TIER

Gerade Balkon- und Terrassentüren werden häufig genutzt und benötigen einen wirkungsvollen, robusten und langlebigen **Insektenschutz** von **LEHA**. Drehrahmen sind nicht nur sehr stabil, sondern machen auch optisch eine gute Figur. Sie eignen sich als flexibler Insekten-

schutz für praktisch jede Tür. Übrigens: Auch an Ihre Lieblinge hat LEHA gedacht, denn die Türen lassen sich mit Katzen- oder Hundeklappen und kratzfestem Katzensgewebe aus Polyester ausstatten.





## EFFEKTIVER SCHUTZ

Das **Insektenschutz-Plisse** von **LEHA** ist sehr platzsparend und bewährt sich mit seiner geringen Einbautiefe von nur 18 mm und seiner kompakten Paketierung besonders für kleine Balkone und Terrassen. Die besonders niedrige untere Laufschiene des Insektenschutz-Plissees erleichtert sowohl die Reinigung als auch den Durchgang. Dank beidseitiger Griffmulde ist das Plisse von außen und innen auf der gesamten Höhe bedienbar. Das Insektenschutz-Plissee ist ideal zum Nachrüsten und kann problemlos mit bestehenden Sonnenschutzsystemen kombiniert werden.



Seit unsere Vorfahren vor etwa 10.000 Jahren sesshaft wurden, haben wir Menschen einiges an Erfindungsgeist in Sachen Gestaltung unserer Wohnbereiche bewiesen. Funktionelle Ansprüche wurden um den Aspekt des persönlichen Geschmacks und der eigenen Vorlieben ergänzt, weshalb wir heute das Glück haben, aus einer breiten Palette an Designs

auswählen zu dürfen. Ob für den Innen- oder Außenbereich – mit vielseitigen Lösungen lassen sich Räume ganz individuell gestalten und an persönliche Bedürfnisse anpassen. Dabei stehen Funktionalität, Komfort und Stil gleichermaßen im Mittelpunkt. So entsteht ein Umfeld, das sowohl optisch überzeugt als auch den Alltag bereichert.



# Die Evolution der Wohnlichkeit





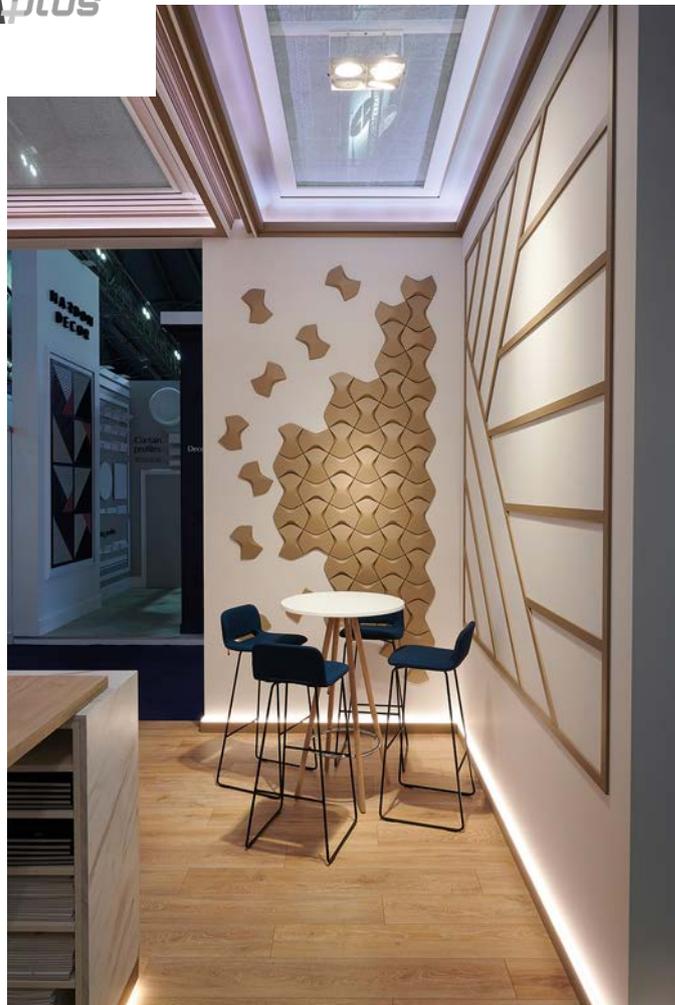
## INSPIRATION AUS DER NATUR

Von den schottischen Highlands bis zu den griechischen Tempeln aus Emmas Fantasie, alles in der Welt von **Mythica** der Marke **CLARKE & CLARKE** ist schön, skurril, surreal und nie ganz das, was es zu sein scheint. Mythica ist eine lebendige und fantastische Kollektion in der kühnes und ausdrucksstarkes Design auf die weite Welt der literarischen Fantasie trifft. Das Ergebnis ist eine faszinierende Kollektion von Stoffen, Tapeten und exklusiven Wanddesigns. Tauchen Sie ein in die Welt dieser filigranen handgezeichneten Illustrationen, tauchen Sie ein in die Tiefen des Wassers und entdecken Sie eine Welt von schwankenden Korallen, Anemonen und Stachelrochen bevor Sie an die Oberfläche kommen und die Regenwälder Costa Ricas erkunden - mit Quetzalen, Kolibris und vielem mehr. Diese Tapeten- und Stoffkollektion bietet kühne neue Farbpaletten sowie zum ersten Mal Jacquardgewebe und Stickereien. Jedes Design von Mythica, ob auf wunderschön strukturierten Tapeten, reichem Samt oder frischen Baumwollstoffen, wird Räume mit Magie und Wundern verwandeln.

## STIMMIGE DYNAMIK

Unter Apps versteht man heute hauptsächlich digitale Applikationen, Apps können aber auch die umgangssprachlichen Kurzformen für Eifer, Implementierung, Bedeutung, Hinzufügen oder für Bewerbungen sein. Den Ausdruck to app verwendet man im Englischen auch für to appreciate: wertschätzen. Die **MOSS** Hängepaneele von **whisperwool** aus Schafwolle können einzeln oder in Gruppen abgehängt werden. Bereits ein einzelnes Akustikelement verbessert die Raumakustik und das Raumklima merklich. Die Wandpaneele eignen sich auch als Pinnwand und sind in verschiedenen Farben, Texturen und Montagemöglichkeiten erhältlich. Whisperwool Akustik-Hängepaneele gibt es in unterschiedlichsten Designs. Neben den Design-Aspekten ist vor allem die Schallabsorption von Bedeutung. Je nach Ausführung werden unterschiedliche Frequenzen absorbiert.





## LEBHAFTE WIRKUNG

Verleihen Sie Ihren Räumen mit den exquisiten **Wandpaneelen, Wandleisten** und **Rosetten** von **MAPA plus** eine unvergleichliche Eleganz und Individualität. Die hochwertigen Produkte bieten Ihnen unzählige Möglichkeiten, Ihre Innenräume kreativ und stilvoll zu gestalten. Die Wandpaneel-Kollektion zeichnet sich durch subtile Formen, sanfte Konturen und markante Reliefs aus, die jedem Raum Charakter und Persönlichkeit verleihen. Die Designs, wie beispielsweise Canelé, Dorique und Scuretto, wurden mit dem renommierten Red Dot Design Award ausgezeichnet und ermöglichen es Ihnen, außergewöhnliche Innenräume zu schaffen.

# Wer rastet, der rostet



## Der beste Ausgleich zum Büroalltag ist in der Natur!

**Wer in Österreich Sport betreiben will, dem mangelt es nicht an Auswahl! Seen und Flüsse, Wälder und Auen, Berge und Flachland bieten zu jeder Jahreszeit viele Möglichkeiten für Aktivitäten.**

Der menschliche Bewegungsapparat ist für stundenlanges Sitzen oder Stehen nicht gemacht: Schließlich waren unsere Vorfahren als Jäger und Sammler ständig in Bewegung. In der heutigen Zeit führen Bewegungsmangel und einseitige Belastung im (Büro-)Alltag häufig zu gesundheitlichen Beschwerden und Rückenproblemen. Umso wichtiger ist es, für regelmäßige Bewegung und Kräftigung der Muskulatur zu sorgen, laut Empfehlung der WHO etwa 20 Minuten täglich. Ein weiterer Pluspunkt: Sport setzt Glückshormone frei und steigert das mentale Wohlbefinden.

### **Laufen und Wandern kräftigen Herz und Beine**

Der Vorteil des Joggens? Absolute Flexibilität bei der Örtlichkeit! Außerdem benötigt man bis auf hochwertige Laufschuhe so gut wie kein Equipment. Beim Laufen werden etwa 70 Prozent der Muskeln beansprucht und die Ausdauer trainiert. Auch die Knochendichte verbessert sich durch die Stoßwirkung! Anfänger\*innen sollten es allerdings langsam angehen und dem Körper Zeit zur Anpassung an die ungewohnte Belastung geben. Auch Wandern ist rund um das Jahr, in unterschiedlicher Intensität und nahezu überall möglich. Zudem fördert das Gehen auf unbefestigten Wegen die Tiefenmuskulatur und die Trittsicherheit – eine optimale Sturzprävention im Alter! Grundsätzlich gilt, dass man sich beim Gehen noch unterhalten können sollte, ohne außer Puste zu kommen. So wird eine gute Trainingswirkung erzielt, ohne den Kreislauf übermäßig zu beanspruchen.

Wer zu Knieproblemen neigt, kann zu Stöcken greifen, diese übertragen einen Teil der Belastung auf Schultern und Arme.

Abenteuerlustigen empfiehlt sich die Verbindung mit Geocaching: Via GPS geht es auf die Suche nach versteckten Schätzen in der Natur.

### **Radfahren: Ausdauersport im Sitzen**

Wer gehfaul oder gern etwas schneller unterwegs ist, kann mit dem Fahrrad Sport und Spaß ideal verbinden und bei Schlechtwetter auf einen Zimmer-Ergometer ausweichen. Nicht umsonst zählt das Radfahren zu den beliebtesten Sportarten in Österreich. Zudem gilt Radfahren für Frauen als optimale Beckenbodenübung und schont gleichzeitig wegen der geringeren Gewichtsbelastung Fuß- und Beingelenke. Etwa 50 Prozent der Muskeln werden beim Radeln beansprucht, in erster Linie die Bein-, Waden- und Gesäßmuskulatur. Wichtig ist eine möglichst gerade Rückenhaltung und ein bequemer Sitz, weshalb die Rahmengröße unbedingt auf Körpergröße und Schrittlänge abgestimmt werden sollte.

### **Schwimmen: Booster für Lunge, Kraft und Immunsystem**

Schwimmen gilt als eine der gesündesten Sportarten und kann bis ins hohe Alter ausgeübt werden. Durch die

enorme Gewichtsentslastung ist es ideal für Menschen mit Übergewicht oder Gelenkproblemen. Als Ganzkörpertraining stärkt Schwimmen die Lungenfunktion und das Herz-Kreislauf-System ebenso wie die Abwehrkräfte. Um Verspannungen der Halswirbelsäule zu vermeiden, ist beim Schwimmen allerdings die richtige Körperhaltung zu beachten: Vor allem beim Brustschwimmen sollte der Kopf möglichst tief ins Wasser getaucht werden, um den Körper in eine gestreckte Lage zu bringen. Aus orthopädischer Sicht ist daher Rückenschwimmen der beste Schwimmstil; zudem lässt sich das Tempo ideal variieren.

### **Klettern**

Ob unter freiem Himmel in Klettergärten bzw. an Felswänden oder in der Kletterhalle, dieser Sport kräftigt den Körper wie kaum eine andere Bewegungsform: Fast die gesamte Muskulatur wird beansprucht. Außerdem werden Ausdauer und Konzentration trainiert. Unverzichtbar ist aber die Beherrschung der Sicherungstechniken aus dem Effeff sowie eine hochwertige Ausrüstung, unter anderem Kletterschuhe, Klettergurt, Seil und Helm. Wer nicht ganz schwindelfrei ist, verzichtet besser auf die Kletterwand und widmet sich dem Bouldern. Hier wird die Bewältigung von Griff- und Trittkombinationen in Absprunghöhe und ohne Seilsicherung trainiert.





## WEICH UND SINNLICH

Mit seinen sanften, fließenden Formen und der weichen Polsterung wird Mira zum ultimativ gemütlichen Rückzugsort. Egal, ob als Zwei- oder Dreisitzer oder als Chaiselongue – **Mira** von **JOKA** passt sich durch seine Modulbauweise an jede Raumsituation an. Wegen der optisch ansprechenden, ebenfalls gepolsterten Rückwand kann „Mira“ perfekt im Raum stehend inszeniert werden.



# Ausgezeichnete Outdoormöbel

## Red Dot Award für die Möbelserie „Butterfly“

**JOKA hat den Schritt nach draußen getan: In Zusammenarbeit mit dem Spezialisten für Sonnensegel SOLIDAY entstand die prämierte Outdoor-Möbelserie „Butterfly“ der gemeinsamen Marke SOJO®.**

Äußerst bequem und wunderbar flexibel: „Butterfly“ zeigt, wie durch kreative Ideen neue Maßstäbe im Bereich der Outdoor-Möbel gesetzt werden können. Speziell die Liege „Sunbed“ kann an drei Seiten in zwei Stellungspositionen hochgeklappt werden und bietet eine Vielzahl an Möglichkeiten, es sich beim Sonnenbaden bequem zu machen. Teil der Serie sind auch eine Einzelleie sowie ein Hocker, die ebenfalls hochgeklappt werden können. Der praktische Beistelltisch kann an jeder Seite eingehängt oder im Möbelgestell verstaut werden.

### **Multitalent für draußen und drinnen**

Alle Möbel sind mit UV-beständigen, wetterfesten Sonnensegelstoffen bezogen, die bereits bestens im Außenbereich erprobt sind. Der Rahmen aus lasierter Eiche und die Elemente aus Edelstahl ver-

leihen der Serie den außergewöhnlichen und hochwertigen Charakter. Dank des wechselbaren Bezuges ist Butterfly auch ideal für das Wohnzimmer geeignet.

### **Familiengeführte Unternehmen mit langer Tradition**

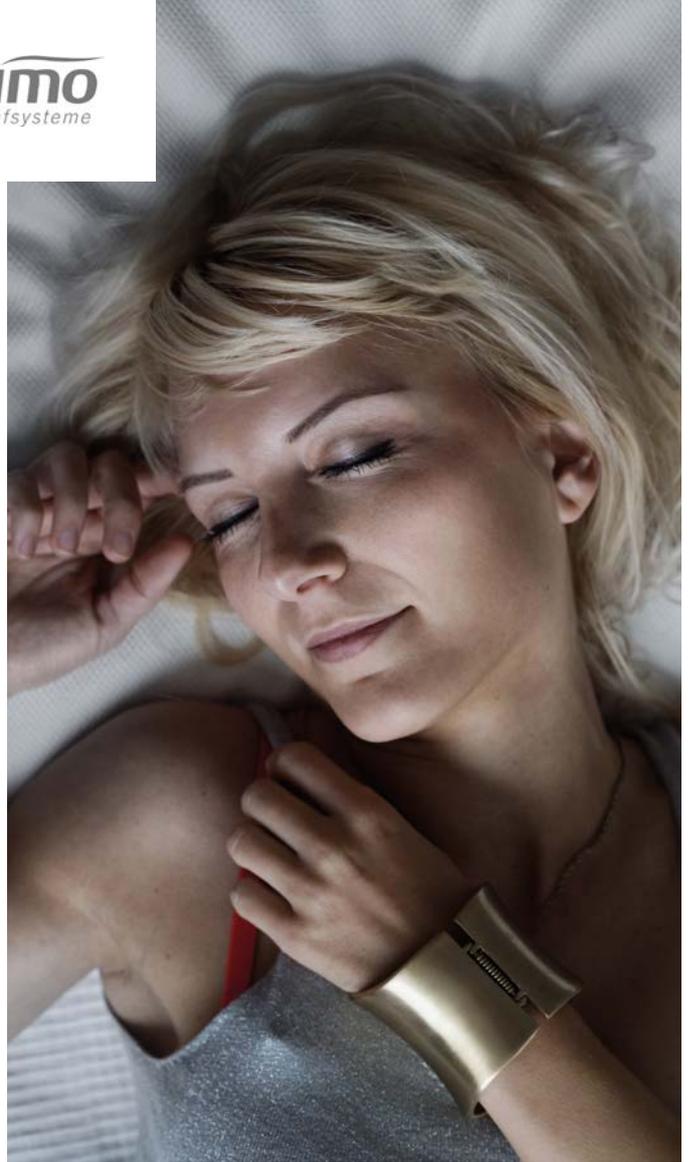
Die freundschaftliche Basis, auf der SOJO® aufgebaut ist, spiegelt sich nicht nur in der Qualität der Produkte wider, sondern auch im gemeinsamen Streben nach Exzellenz und Innovation. Design und Handwerkskunst sind in jedem Detail des preisgekrönten Outdoormöbels spürbar.

Der Red Dot Award gilt als einer der angesehensten Designwettbewerbe weltweit und wird von einer unabhängigen, internationalen Jury vergeben.



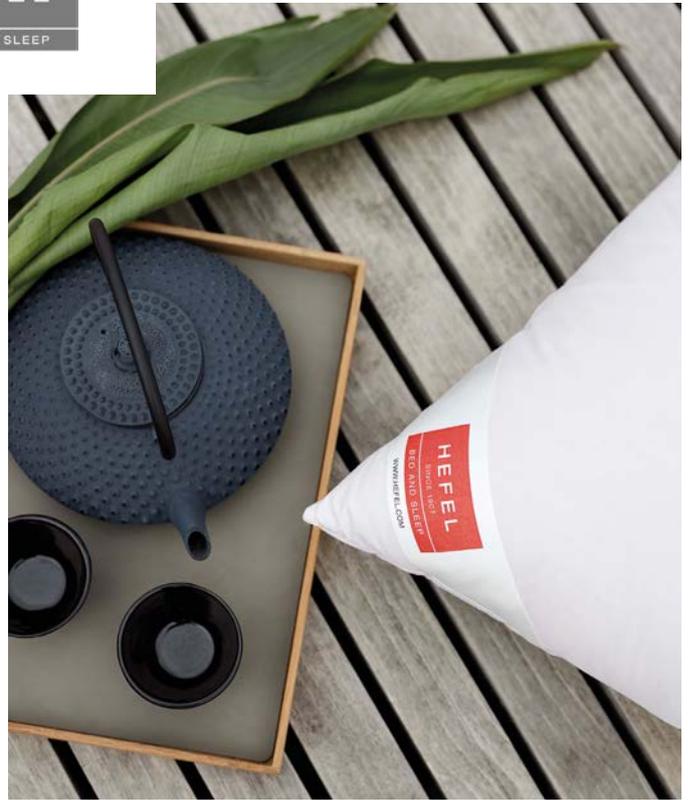
## OPTIMALE ERHOLUNG

Langanhaltenden Komfort durch exklusive EMC-Kaltschaumauflagen, optimale Körperstütze und punktgenaue Druckentlastung für die sensiblen Körperzonen zeichnen diese exquisite **3-Schichtmatratze** von **Optimo** aus. Viele einzelne Liegepunkte sowie die Querkannäle im Matratzenkern sorgen für ergonomische Körperlagerung und bestmögliche Belüftung. Der Bezug in exklusiver Bordertechnik und hautfreundlicher Lyocell-TENCEL™-Naturfaser-Qualität mit umlaufendem Klimaband ist bei 60 °C waschbar und überzeugt mit einem angenehm trockenen, hygienischen Schlafklima. 28 beweglich gelagerte Federleisten, eine flexible Schulterabsenkung und die selbstregulierende Beckenkomfortzone ermöglichen eine ausgezeichnete Körperanpassung und flexiblen Liegekomfort bis in den Randbereich. Der Rahmen aus hochwertigem, mehrschichtverleimtem und ummanteltem Buchenholz sorgt für erhöhte Stabilität. Rücken- und Fußteil sind manuell verstellbar – das längere Rückenteil bietet die Möglichkeit der medizinischen Refluxverstellung in diesem Bereich.



HEFEL

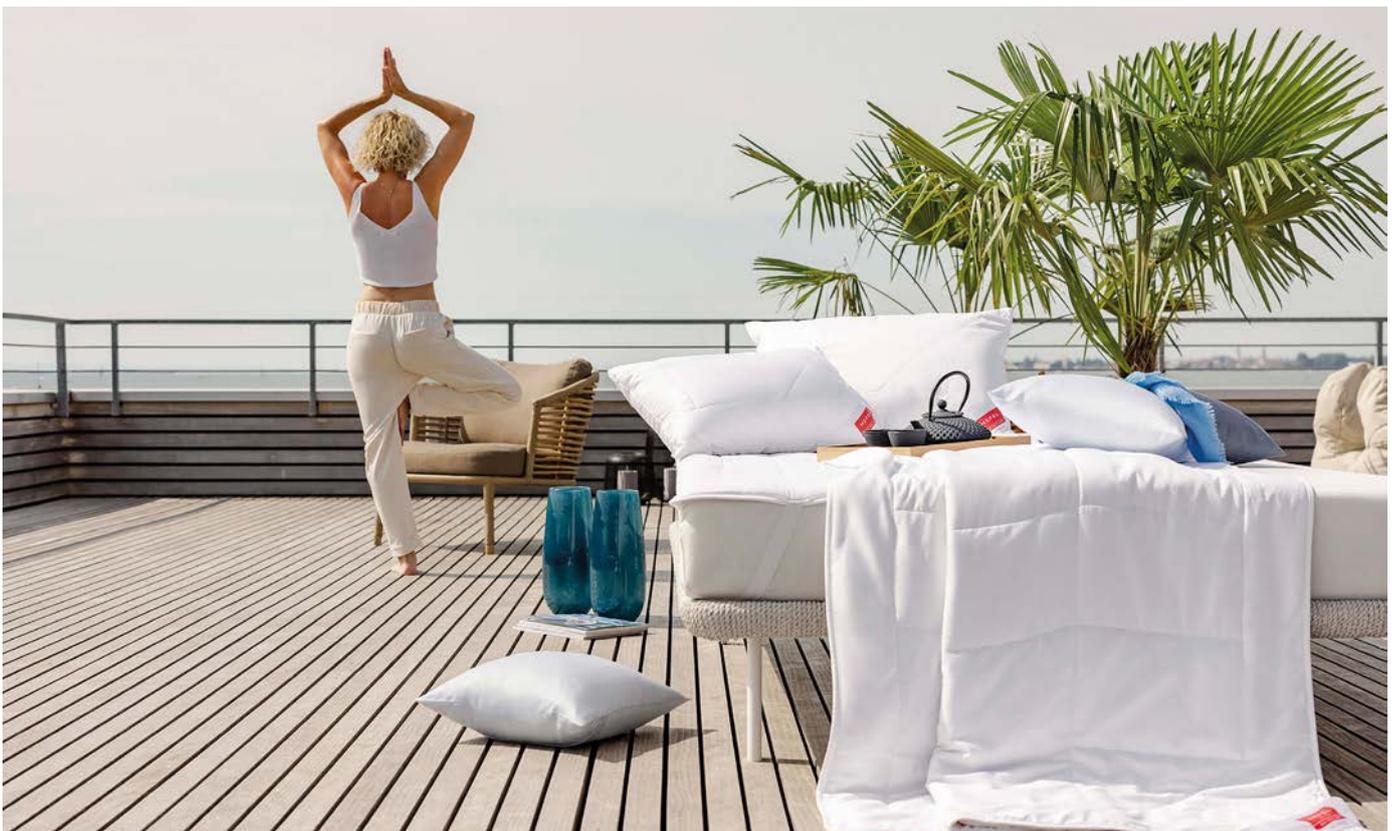
BED AND SLEEP



## EXZELLENTER SCHLAFKOMFORT

HEFEL hebt mit dem **Wellness-Retreat-Bettwarenprogramm** feinsten Schlafkomfort auf ein neues Level! Das Geheimnis? Die innovative **CELLIANT®**-Technologie! Diese naturbasierte Faser enthält infrarot-emittierende Mineralien, die Körperwärme in wertvolle Infrarotenergie umwandeln. In Kombination mit **TENCEL™** entsteht

ein optimal ausbalanciertes Schlafklima, das tiefe Erholung und Regeneration fördert. Das Programm umfasst Kissen, Bettdecken und Unterbetten – bei 40 °C waschbar und perfekt geeignet für Allergiker. Alles in bester Qualität und zu 100 % **MADE IN AUSTRIA**.



## ZEIT IM FREIEN

Die Kollektion **Freiluft** In- & Outdoor von **Englisch** kann sowohl im Innenbereich als auch im Außenbereich problemlos eingesetzt werden. Sie eignet sich perfekt für anspruchsvolle, bequeme Polsterungen aller Art von Sitz- und Liegemöbeln mit dazu passenden Kissenüberzügen sowie zur Bespannung von Trennwänden. Durch besonders frische Sommerfarben bietet die Freiluft kreative Kombinationsmöglichkeiten und lädt zum Sonnenbaden ein. Die Stoffe der Kollektion bestehen aus Polypropylen-Fasern - eine der leichtesten Textilfasern und völlig wasserresistent. Sie können praktisch kein Wasser aufnehmen, das heißt Flüssigkeiten und Schmutz haften nicht an dieser Faser, sondern werden weitgehend abgehalten. Dabei kommt das Material ganz ohne chemische Zusätze aus.





## DEN SOMMER GENIESSEN

Stil und Funktionalität vereint die Kollektion **Paradiso** von **HÖPKE** und wurde speziell für vielseitige Anwendungsmöglichkeiten im Innen- und Außenbereich entworfen. Mit einem speziellen Fokus auf höchste Lichtechtheit bleiben die Farben dieser Möbelstoffe auch bei intensiver Sonneneinstrahlung leuchtend und beständig. Dank eines spezifischen Fleckschutzes sind die Textilien pflegefreundlich. Paradiso bietet eine sorgfältig ausgewählte Palette von acht modernen Farbwelten, die harmonisch aufeinander abgestimmt sind. In der Kollektion finden sich vier ausdrucksstarke Dessins in Zickzack- oder Wabenform, die spielerische Akzente setzen und für lebendige Effekte sorgen. Highlight: der Artikel „Sangeli“ im besonderen Ethno-Look. Vier Unis bestechen durch schlichte Eleganz und schaffen eine ruhige Grundlage.

# Handwerk trifft Design: Referenzen mit Strahlkraft

Jeder Raum ist so individuell wie seine Bewohner – und genau hier kommt unser Können als Raumausstatter ins Spiel.

Mit Fingerspitzengefühl und fachlicher Expertise achten wir auf einen durchdachten Materialmix und setzen auf Qualität bei der Produktauswahl, um letztendlich mit einer stimmungsvollen Gestaltung bei unseren Kunden\*innen zu punkten. Ob Bodenbeläge, Wandverkleidungen, Möbelstoffe oder Sonnenschutz – jedes Detail trägt zur perfekten Raumwirkung bei. Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie, wie professionelle Raumgestaltung Funktionalität und Ästhetik vereint.



## Des Sessels neue Kleider

Über Geschmack lässt es sich bekanntlich nicht streiten. Deshalb reden wir auch gar nicht darüber. Vor allem kann sich der Geschmack auch ändern. Um nicht die ganzen Sesseln wechseln zu müssen, tauschen wir einfach den Stoff. Dafür gibt es ein paar grundsätzliche Qualitäts- und Designrichtlinien. Gemusterte Stoffe haben ihren besonderen Charme, eignen sich aber besonders gut als Solitär. Einerseits verzeihen Muster kleinere Verschmutzungen, andererseits braucht jede Ornamentik ihre Entsprechung und muss mit dem Rest des Raumes harmonieren.

Entdecken Sie bei Franz Dietl wunderschöne Möbelstoffe für Ihre einzigartigen Lieblingsstücke!



## Komplett restauriert in Handwerklicher Tradition

Das Holzgestell wurde komplett restauriert und mit Schellak poliert.

Dann wurde das Möbelstück auf traditionelle Art komplett neu gepolstert.

Mit händischer Schnürung aus Stahlfedern, Schoppung aus Afrik (Blattfaser der afrikanischen Zwergpalme) und Bikierung aus Rosshaar.

Die Haltbarkeit der Polsterung beträgt ca. 30 Jahre. Die des Stoffes bei guter Pflege ca. 15 Jahre.

Nach den ersten 15 Jahren braucht man lediglich den Stoff erneuern und hat wiederum eine schöne Polsterbank.



## Im Wandel der Zeit

Upcycling ist nicht nur ein neuer Trend, sondern macht vor allem richtig Spaß. Aus alt mach neu war schon immer cool. In Zeiten eines neuen Nachhaltigkeitsdenkens ist es auch ein Schritt in ein neues Weltbild. Sie haben ein altes Fauteuil von der Urgroßmutter, vielleicht mit schönen Schnitzereien, aber leider mit Flecken oder einem Leder, welches so gar nicht zu Ihren Möbeln passt? Unsere hauseigenen Fachkräfte stehen für die gewissenhaft Umsetzung aller Projekte.





## Kunstobjekt Cama

Ausstellung in Palma de Mallorca 2011.

Der Matratzenbezug für diese extravagante Form wurde in unserer Werkstätte nach genauen Vorgaben der Künstler in einem Stück angefertigt.

Schaumstoff, Stoff, Metall, Edelstahl, Epoxidharz.  
H/B/L, 125 x 345 x 510 cm

Unter Beibehaltung der Form eines einfachen Bettes, untergräbt das Künstlerduo die Bedeutung und die Form des gewohnten. Der Bettrahmen und die Matratze des Bettes, mit den zwei Abzweigungen die um sich selbst drehen, erzeugen einen surrealen Autobahnknoten.

Obwohl das Bett nicht herkömmlich benutzt werden kann, spielt es auf die Verwendung zum schlafen, träumen und kuscheln an. Fest positioniert im Wohnbereich, erforscht Cama den veränderbaren Raum zwischen dem pragmatischen und dem imaginärem. Die Imitation des menschlichen Rückzugraumes steht hier im Dialog mit einem öffentlichen (Ausstellungs-) Raum.



**Franz Dietl**  
Billrothstraße 8  
1190 Wien

**Öffnungszeiten:**  
Mo . Fr: 8.00 – 12.00, 13.00 – 18.00  
Sa: 8.00 - 12.00

**+43 1 368 74 02**  
**office@diatl.at**  
**www.dietl.at**